OLYMPUS

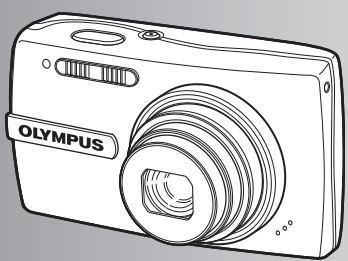
CÂMARA DIGITAL

Stylus 840 / μ 840

PT

Manual de instruções

Guia de iniciação rápida
Comece a utilizar a sua câmara de imediato.



Funções dos botões

Operações do menu

Imprimir imagens

Utilizar o OLYMPUS Master

Conhecer melhor a sua câmara fotográfica

Apêndice

- Agradecemos ter adquirido uma câmara digital Olympus. Antes de utilizar a sua nova câmara, leia atentamente este manual de modo a usufruir de um excelente desempenho da sua câmara e de uma duração prolongada. Mantenha este manual num local seguro para futura referência.
- Recomendamos que, antes de tirar fotografias importantes, faça alguns disparos de modo a familiarizar-se com a sua câmara.
- Com o objectivo de melhorar continuamente os seus produtos, a Olympus reserva-se o direito de actualizar ou modificar a informação contida neste manual.
- As ilustrações do ecrã e da câmara apresentadas neste manual foram produzidas durante as fases de desenvolvimento e poderão diferir do produto em si.

Índice

Guia de iniciação rápida P. 3

Funções dos botões P. 11

Teste as funções dos botões da câmara seguindo as ilustrações.

Operações do menu P. 20

Saiba mais sobre os menus que controlam as funções e as configurações para o funcionamento básico.

Imprimir imagens P. 40

Saiba como imprimir as fotografias tiradas.

Utilizar o OLYMPUS Master P. 45

Aprenda a transferir e a guardar imagens num computador.

Conhecer melhor a sua câmara fotográfica P. 50

Saiba mais sobre as operações da câmara e como tirar fotografias melhores.

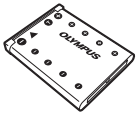
Apêndice P. 61

Informe-se melhor sobre as funções convenientes e as precauções de segurança sobre como utilizar a sua câmara de modo mais eficaz.

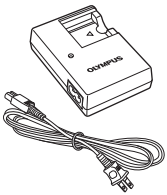
Reunir estes artigos (conteúdo da caixa)

Câmara digital

Correia

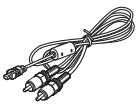


Bateria de iões de lítio (LI-42B)



Carregador da bateria (LI-40C)

Cabo USB

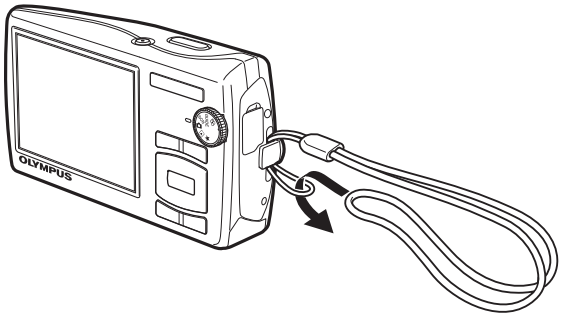


Cabo AV

CD-ROM de software OLYMPUS Master 2

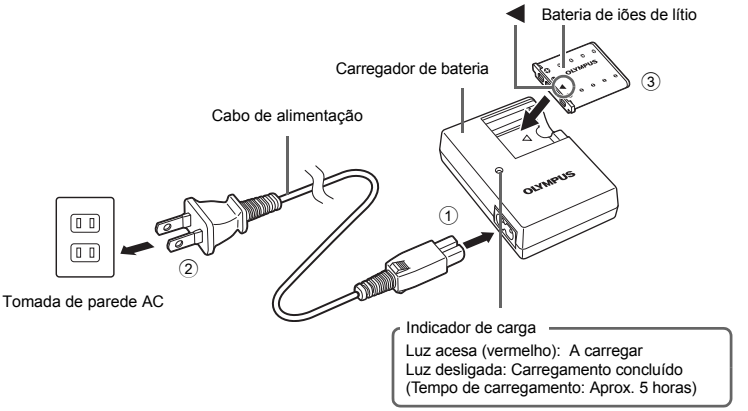
Itens não apresentados: Manual de instruções (o presente manual), Manual básico e Cartão de garantia. O conteúdo pode variar consoante o local de aquisição.

Colocação da correia



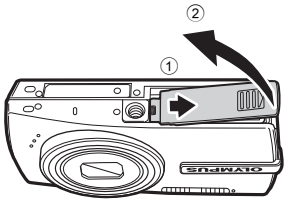
● Prenda bem a correia para que não fique solta.

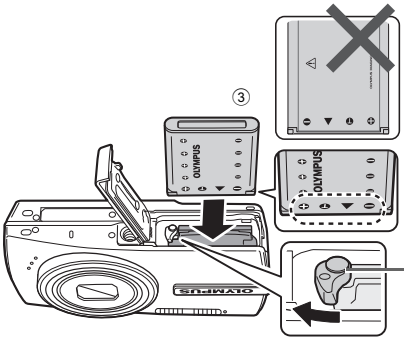
a. Carregue a bateria.



● A bateria é fornecida parcialmente carregada.

b. Introduza a bateria e um xD-Picture Card (opcional) na câmara.

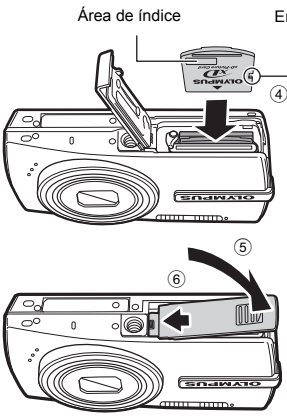




● **Introduza a bateria colocando primeiro o lado marcado com ▼, com os símbolos ⊖ vira-dos para o travão da bateria.**

Se introduzir a bateria incorrectamente, não será possível removê-la. Não force. Contacte os distribuidores autorizados / centros de assistência. A presença de danos na parte exterior da bateria (riscos, etc.) pode produzir calor ou uma explosão.

Travão da bateria
Para remover a bateria, pressione o travão da bateria na direcção da seta.



● **Posicione o cartão, como ilustrado na figura, e insira-o na ranhura do cartão.**

Insira o cartão até encaixar.

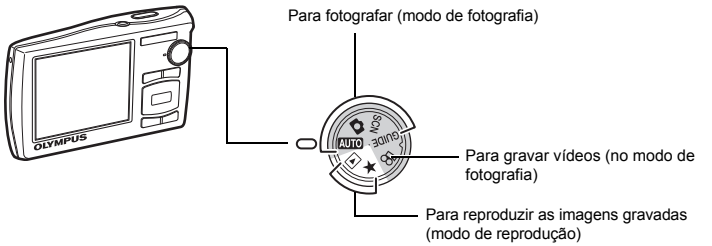
Para retirar o cartão, puxe totalmente e solte-o lentamente. Agarre então o cartão e retire-o.

● Com esta câmara, poderá tirar fotografias sem utilizar o xD-Picture Card™ opcional (a partir daqui referido como «o cartão»). Se estiver inserido um xD-Picture Card, as fotografias serão gravadas para a memória interna. Para mais informações sobre o cartão, por favor consulte «O cartão» (P. 62).

Ligar a câmara

Isto explica como ligar a câmara no modo de fotografia.

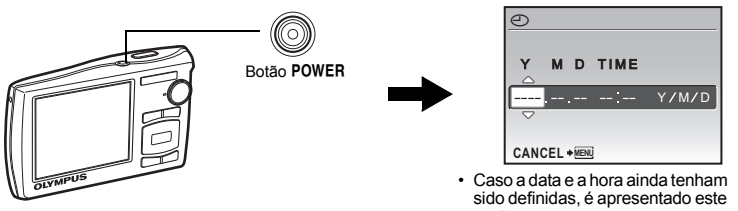
a. Configure o selector de modo para AUTO.


Para fotografar (modo de fotografia)
Para gravar vídeos (no modo de fotografia)
Para reproduzir as imagens gravadas (modo de reprodução)

Modos de fotografia

AUTO	Esta função permite fotografar com as configurações automáticas da câmara.
	A câmara define automaticamente o valor ideal de abertura e a velocidade do obturador.
SCN	Esta função permite fotografar seleccionando uma cena de acordo com as condições fotográficas.
GUIDE	Esta função permite configurar a câmara de acordo com o motivo a fotografar, seguindo o assistente de fotografia visualizado no ecrã.

b. Prima o botão POWER.

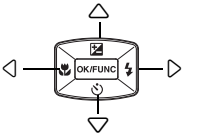


• Caso a data e a hora ainda tenham sido definidas, é apresentado este ecrã.

● Para desligar a câmara fotográfica, prima novamente o botão **POWER**.

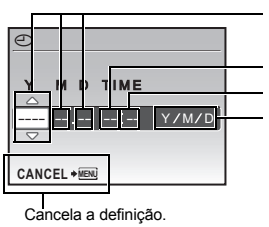
Sugestão

As direcções do selector em cruz (△▽◁▷) são indicadas com △▽◁▷ neste manual.



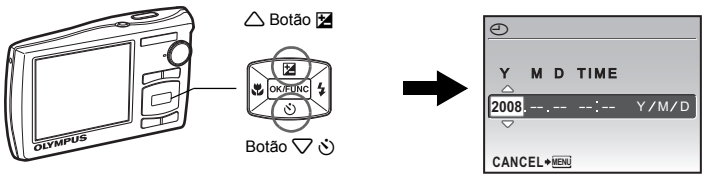
Definir a data e a hora

Sobre o ecrã de definição da data e da hora

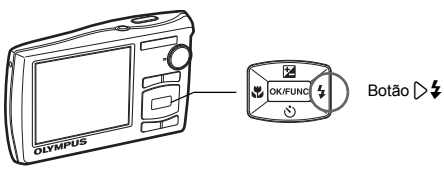


a. Prima o botão △ e o botão ▽ para seleccionar [Y].

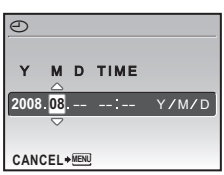
- Os primeiros dois dígitos do ano são fixos.



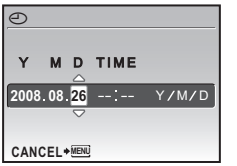
b. Prima o botão ▷.



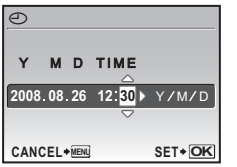
c. Prima o botão △ e o botão ▽ para seleccionar [M].



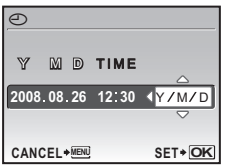
d. Prima o botão ▷ϟ.
e. Prima o botão △ e o botão ▽ para seleccionar [D].



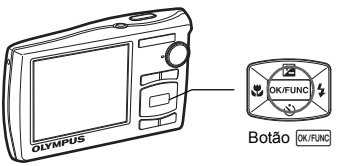
f. Prima o botão ▷ϟ.
g. Prima o botão △ e o botão ▽ para seleccionar as horas e minutos.
- A hora é visualizada no formato de 24 horas.



h. Prima o botão ▷ϟ.
i. Prima o botão △ e o botão ▽ para seleccionar [Y / M / D].



j. Após a configuração de todos os itens, prima o botão OK/FUNC.
- Para uma definição precisa da hora, prima o botão OK/FUNC quando o sinal da hora atingir 00 segundos.



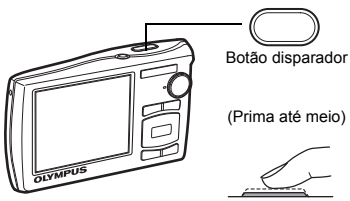
Botão OK/FUNC

É visualizado o número de imagens disponíveis.

Fotografar

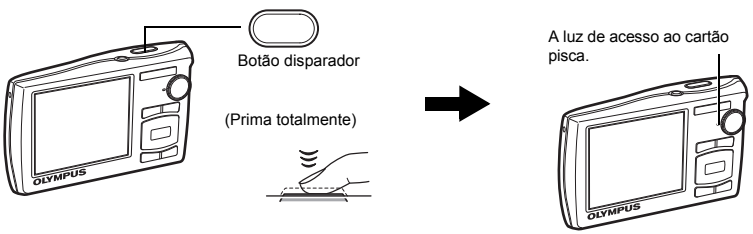
a. Segure a câmara.

b. Focagem.

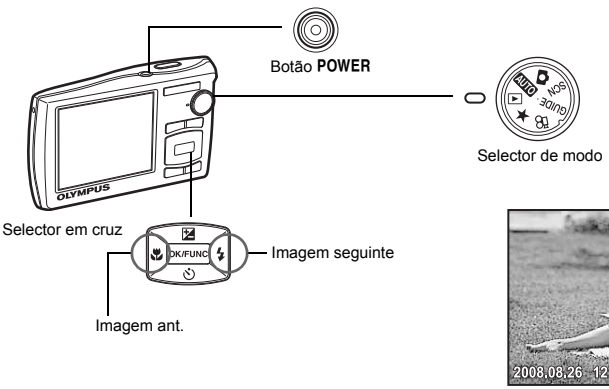


- Quando a focagem e a exposição estiverem bloqueadas, a marca AF acende a verde. São visualizados a velocidade do obturador e o valor de abertura.
- Se a marca AF piscar a vermelho, a focagem não está ajustada de modo adequado. Tente bloquear a focagem novamente.

c. Dispare.



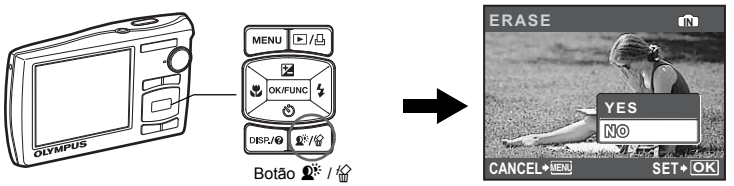
a. Configure o selector de modo para [▶].



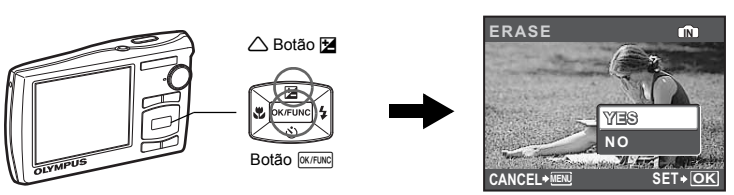
Apagar imagens

a. Prima o botão ◁ e o botão ▷ para visualizar a imagem que pretende apagar.

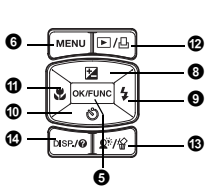
b. Prima o botão / .

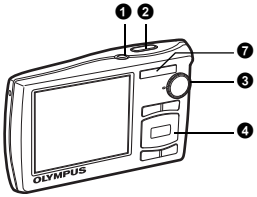


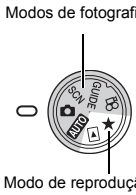
c. Prima o botão △ para seleccionar [YES] e prima o botão [OK/FUNC] para apagar a imagem.

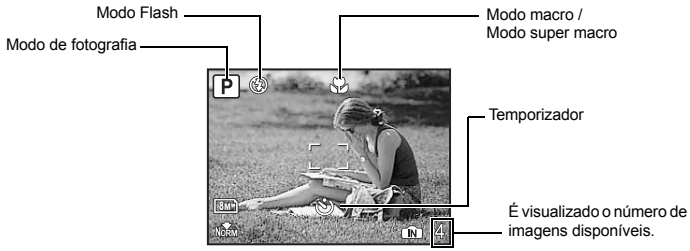


Funções dos botões









❶ Botão POWER

Ligar e desligar a câmara

Ligar:

Modo de fotografia
- A objectiva estende-se
- O ecrã fica activo

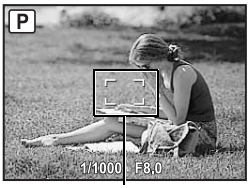
Modo de reprodução
- O ecrã fica activo

❷ Botão disparador

Fotografar

Fotografar

Configure o selector de modo para **AUTO**, , **SCN** ou **GUIDE** e prima o botão disparador ligeiramente (até meio). Quando a focagem e a exposição estiverem bloqueadas, a marca AF acende a verde (bloqueio de focagem). O valor de diafragma e a velocidade de disparo são exibidos (apenas se o selector de modo estiver configurado para **AUTO** ou). Então, prima o botão disparador até ao fim (totalmente) para fotografar.



Marca AF

Bloquear a focagem e compor a fotografia (bloqueio de focagem)

Componha a sua fotografia com a focagem bloqueada e, depois, prima o botão disparador totalmente para fotografar.
- Se a marca AF piscar a vermelho, a focagem não está ajustada de modo adequado. Tente bloquear a focagem novamente.

Gravar vídeos

Defina o selector de modo para e prima o botão disparador até meio para bloquear a focagem, depois, prima o botão disparador completamente para iniciar a gravação. Prima o botão disparador novamente para parar a gravação.

❸ Selector de modo — Alternar entre os modos de fotografia e de reprodução

Defina o selector para o modo de fotografia ou de reprodução pretendido.

AUTO Fotografar com configurações automáticas

A câmara determina automaticamente as definições para fotografar, consoante as condições fotográficas.
As definições de [CAMERA MENU], tais como equilíbrio do branco e sensibilidade ISO, não podem ser alteradas.

P (Program auto) Configure o valor de diafragma e a velocidade de disparo óptimos

A câmara define automaticamente o valor ideal de abertura e a velocidade do obturador para o brilho do motivo.
As definições de [CAMERA MENU], tais como equilíbrio do branco e sensibilidade ISO, podem ser alteradas.

SCN Fotografar seleccionando uma cena de acordo com a situação

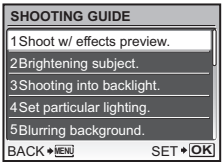
É possível fotografar seleccionando um modo de cena de acordo com a situação.

Seleccione um modo de cena / mude para outro modo de cena

- Prima **MENU** e seleccione [SCN] no menu principal. Utilize △▽ para seleccionar uma cena e prima OK/FUNC.
- Ao mudar para outro modo de cena, a maior parte das configurações será alterada de acordo com as predefinições de cada modo de cena.

☞ «**SCN** (Cena) Seleccionar um modo de cena de acordo com a situação de disparo» (P. 25)

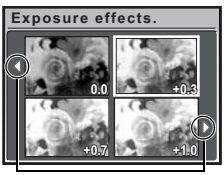
GUIDE Seguir o guia de disparo para tirar fotografias melhores



Siga o guia de disparo visualizado no ecrã para configurar os itens desejados.

- Prima **MENU** para visualizar o guia de disparo novamente.
- Para alterar as definições sem utilizar o guia de disparo, defina outro modo de fotografia.
- As funções configuradas utilizando o guia de disparo voltarão às configurações de origem, assim que **MENU** for premido ou quando o modo de fotografia for alterado.

Fotografar comparando pré-visualizações com efeitos diferentes



Utilize ◁▷ para mudar a visualização.

Quando [Exposure effects.] está seleccionado

Seleccione uma das opções [1 Shoot w / effects preview.] do menu [SHOOTING GUIDE] para pré-visualizar uma janela múltipla ao vivo no ecrã indicando quatro níveis diferentes do efeito de fotografia seleccionado. Pode utilizar os quatro enquadramentos para comparar a configuração / efeito desejado.

- Utilize o selector em cruz para seleccionar o enquadramento com as configurações pretendidas e prima OK/FUNC. A câmara muda automaticamente para o modo de fotografia e permite-lhe fotografar com o efeito seleccionado.

Gravar vídeos

O som é gravado no vídeo.

Durante a gravação, este ícone fica a vermelho.

É visualizado o tempo de gravação disponível.
Quando o tempo de gravação restante atingir 0, a gravação pára automaticamente.

Visualizar imagens / Seleccionar modo de reprodução

É visualizada a última fotografia tirada.

- Prima o selector em cruz para visualizar outras fotografias.
- Utilize o botão de zoom para mudar entre visualização Aproximada, visualização Índice e visualização Calendário.

Visualizar vídeos

Seleccione o vídeo no modo de reprodução e prima OK/FUNC para reproduzir.

Operações durante a reprodução de vídeos

▷ : Sempre que premir o botão, a velocidade de reprodução altera-se na seguinte ordem: 2x; 20x; e de volta a 1x.

◁ : Reproduz o vídeo ao contrário. Sempre que premir o botão, a velocidade de reprodução altera-se na seguinte ordem: 1x; 2x; 20x; e de volta a 1x.

Tempo de reprodução / Tempo total da gravação

△ : Aumenta o volume.

▽ : Diminui o volume.

• Prima OK/FUNC para interromper a reprodução.

Operações durante a pausa

▷ : Mostra a imagem seguinte.

◁ : Mostra a imagem anterior.

△ : Exibe a primeira imagem.

▽ : Exibe a última imagem.

• Para continuar o vídeo, prima OK/FUNC.
• Para cancelar a reprodução do vídeo a meio ou durante a pausa, prima **MENU**.

Funções dos botões

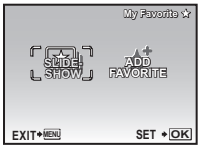
Visualizar fotografias panorâmicas tiradas com [COMBINE IN CAMERA1] [COMBINE IN CAMERA 2] (Reprodução panorâmica)

- Utilize o selector em cruz para seleccionar uma fotografia panorâmica e prima OK/FUNC. A deslocação para a direita (ou deslocação para cima no caso de fotografias rodadas) inicia-se automaticamente.
- Utilize o botão de zoom para aplicar mais ou menos zoom quando uma fotografia está a ser exibida. Utilize o selector em cruz para alterar a direcção da deslocação de uma fotografia com mais zoom.
- Para parar ou retomar a deslocação com a ampliação original, prima OK/FUNC.
- Para sair da reprodução panorâmica, prima **MENU**.

☞ «PANORAMA Tirar e criar fotografias panorâmicas» (P. 23)

★ Visualizar «Os Meus Favoritos»

São visualizadas as fotografias registadas em «Os Meus Favoritos».
- Prima o selector em cruz para visualizar outras fotografias.
- Utilize o botão de zoom para mudar entre visualização Aproximada e visualização Índice.



Prima **MENU** durante a reprodução «Os Meus Favoritos» para visualizar o menu principal e, em seguida, seleccione [SLIDESHOW] ou [ADD FAVORITE].

☞ «SLIDESHOW Reproduzir imagens automaticamente» (P. 29)
«ADD FAVORITE Adicionar imagens favoritas» (P. 30)

Apagar fotografias em «Os Meus Favoritos»

YES / NO

- Utilize o selector em cruz para seleccionar a imagem que deseja apagar e prima 🔅 / 🗑. Seleccione [YES] e prima OK/FUNC.
- A eliminação de uma fotografia em «Os Meus Favoritos» não apaga a fotografia original guardada na memória interna ou no cartão.

❹ Selector em cruz (△▽◁▷)

Utilize o selector em cruz para seleccionar cenas, imagens a reproduzir e itens nos menus.

❺ Botão OK/FUNC (OK / FUNC)

Apresenta o menu de funções que inclui as funções e definições utilizadas frequentemente durante o disparo, quando o selector de modo não está definido para **AUTO**. Este botão também é utilizado para confirmar a sua selecção.

Outras funções que podem ser configuradas com o menu de funções

☞ «IMAGE QUALITY Alterar a qualidade de imagem» (P. 22)
«WB Ajustar a cor de uma imagem» (P. 26)
«ISO Alterar a sensibilidade ISO» (P. 26)
«DRIVE Utilizar o disparo sequencial (contínuo)» (P. 27)
«ESP / [•] Alterar a área para medir a luminosidade de um motivo» (P. 28)

Menu de funções

A configuração actual da câmara é exibida.
△▽: Seleccione a função a ser configurada.
◁▷: Seleccione uma configuração e prima OK/FUNC.

❻ Botão MENU (MENU)

Apresenta o menu principal

Apresenta o menu principal.

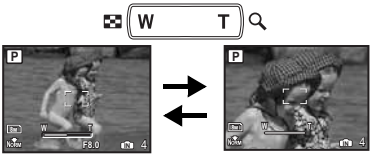
❼ Botão de zoom

Fazer zoom durante o disparo / reprodução aproximada

Modo de fotografia: Ampliar um motivo

Taxa de zoom óptico: 5x

Reduzir:
Prima W no botão de zoom.

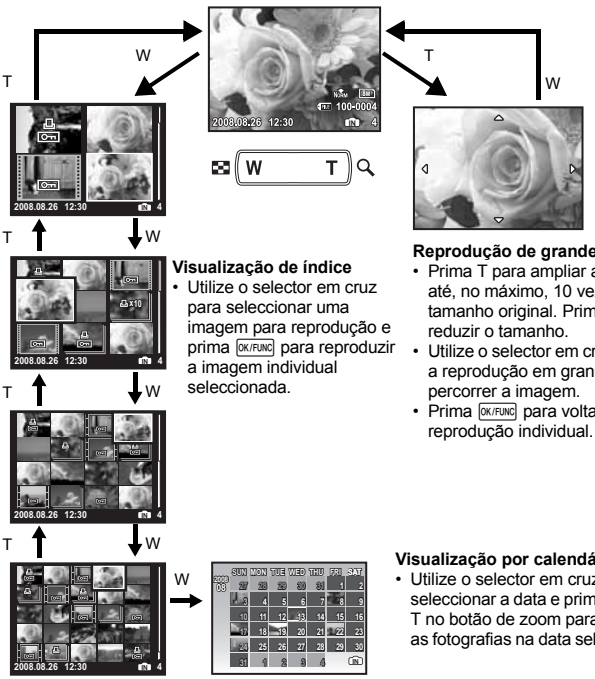


Ampliar:
Prima T no botão de zoom.

Modo de reprodução: Mudar a visualização da imagem

Reprodução individual

- Utilize o selector em cruz para procurar imagens.



Visualização de índice

- Utilize o selector em cruz para seleccionar uma imagem para reprodução e prima OK/FUNC para reproduzir a imagem individual seleccionada.

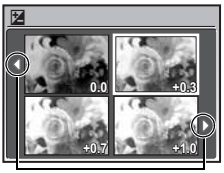
Reprodução de grande plano

- Prima T para ampliar a imagem até, no máximo, 10 vezes o seu tamanho original. Prima W para reduzir o tamanho.
- Utilize o selector em cruz durante a reprodução em grande plano percorrer a imagem.
- Prima OK/FUNC para voltar à reprodução individual.

Visualização por calendário

- Utilize o selector em cruz para seleccionar a data e prima OK/FUNC ou T no botão de zoom para visualizar as fotografias na data seleccionada.

❽ Botão △ ⊠ — Alterar a luminosidade da imagem (Compensação da exposição)



Utilize ◁▷ para mudar a visualização.

Prima △ ⊠ no modo de fotografia, utilize o selector em cruz ◁▷ para seleccionar o enquadramento com a luminosidade pretendida. Prima OK/FUNC para confirmar a sua selecção.

- Ajustável de –2.0 EV a +2.0 EV.

❾ Botão ▷ϟ — Fotografar com flash

Prima ▷ϟ no modo de fotografia para seleccionar a configuração do flash.
Prima OK/FUNC para confirmar a sua selecção.

AUTO	(Flash automático)	O flash dispara automaticamente em situações de pouca luz e contraluz.
⊙	Flash de redução de olhos vermelhos	Emite pré-flashes para reduzir a ocorrência de olhos vermelhos nas suas fotografias.
ϟ	Flash de activação forçada	O flash dispara independentemente da luz disponível.
⊘	Flash desligado	O flash não dispara.

❿ Botão ▽ⓘ — Temporizador

Prima ▽ⓘ no modo de fotografia para seleccionar temporizador ON e OFF.
Prima OK/FUNC para confirmar a sua selecção.

OFF	Cancela o temporizador.
ON	Temporizador activado.

- Depois de premir totalmente o botão disparador, a luz do temporizador acende durante aproximadamente 10 segundos, pisca durante aproximadamente 2 segundos e, depois, a fotografia é tirada.
- Para cancelar o temporizador, prima ▽ⓘ.
- O temporizador é automaticamente cancelado depois de uma fotografia tirada.

⓫ Botão ◁ — Fotografar perto do motivo (modo macro)

Prima ◁ no modo de fotografia para seleccionar o modo macro.
Prima OK/FUNC para confirmar a sua selecção.

OFF		O modo macro está desactivado.
	Modo macro	Este modo permite-lhe fotografar até 20 cm (amplo) e 60 cm (tele) do motivo.
S	Modo super macro	Este modo permite-lhe fotografar até 3 cm do motivo. Se a distância entre a câmara e o motivo for maior que 70 cm, a fotografia ficará desfocada.

- Não é possível utilizar o zoom e o flash no modo super macro.

⑫ Botão ▶ / 🖶 — Visualizar imagens / Imprimir imagens

▶ Visualizar imagens imediatamente

Prima ▶ no modo de fotografia para mudar para o modo de reprodução e reproduzir a última imagem capturada.
Para voltar ao modo de fotografia, prima ▶ novamente ou prima o botão disparador até meio.
☞ «▶ Visualizar imagens / Seleccionar modo de reprodução» (P. 13)

🖶 Imprimir fotografias

Quando a impressora estiver ligada à câmara, visualize a imagem que pretende imprimir no modo de reprodução e prima 🖶.
☞ «EASY PRINT» (P. 40)

⑬ Botão 🔆 / 🗑 — Aumentar o brilho do motivo a contraluz / apagar imagens / Aumentar o brilho do ecrã (Reforço de contraluz)

🔆 Aumentar o brilho do motivo a contraluz

Prima 🔆 no modo de fotografia para ligar ou desligar a Tecnologia de Ajuste da Sombra. Prima OK/FUNC para configurar. É visualizado um enquadramento no ecrã à volta da face do motivo (excepto para 🎭). Esta função faz com que a face do motivo apareça com mais brilho mesmo em contraluz e ajusta o fundo para garantir a exposição correcta da sua imagem.

OFF	A Tecnologia de Ajuste da Sombra está desactivada.
ON	A Tecnologia Ajuste de Sombra está activada.

- Pode demorar alguns segundos até que o enquadramento seja visualizado no ecrã.
- Em alguns motivos pode não ser possível detectar as faces.
- Quando [ON] estiver seleccionado, aplicam-se as seguintes restrições de configuração.
  - [ESP / •] fica fixo em [ESP].
  - [AF MODE] está fixado em [FACE DETECT].
  - [PANORAMA] não pode ser definido.
- Também pode utilizar a Tecnologia Ajuste de Sombra para compensar a contraluz em fotografias tiradas.

☞ «PERFECT FIX Editar imagens» (P. 30)

🗑 Apagar imagens

No modo de reprodução, seleccione a fotografia que pretende apagar e prima 🗑.
- Depois de apagadas, as imagens não podem ser recuperadas. Tenha atenção para não apagar acidentalmente imagens que deseja guardar.

☞ «🔒 Protecção de imagens» (P. 32)

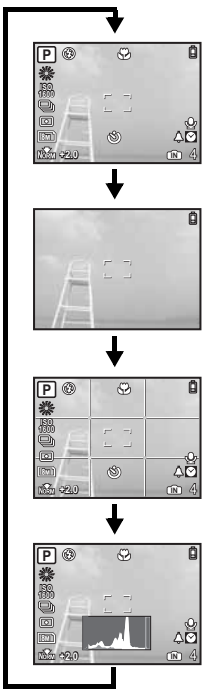
Aumentar o brilho do ecrã

Mantendo o botão 🔆 / 🗑 premido no modo de fotografia, o brilho do ecrã aumenta durante 10 segundos para a definição máxima em [▮▮▮].
☞ «▮▮▮ Ajustar o brilho do ecrã» (P. 37)

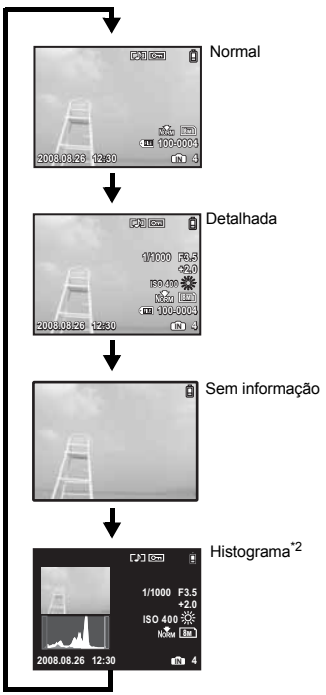
DISP. Alterar informações visualizadas

Prima **DISP.** para alterar a informação visualizada pela seguinte ordem.

Modo de fotografia



Modo de reprodução



*1 Não é visualizado quando o selector de modo está configurado para 🎥 ou **GUIDE**.
*2 Não é visualizado quando um vídeo está seleccionado.

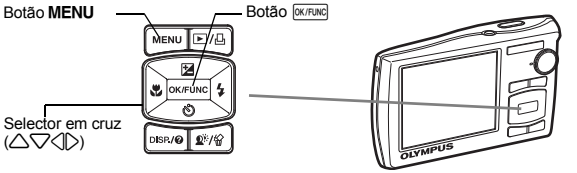
? Visualizar o guia de menu

Com um item do menu realçado, prima e mantenha ? para visualizar o guia do menu que fornecerá mais informações sobre a função ou configuração.

Verificar a hora

Com a câmara desligada, prima **DISP.** / ? para visualizar a hora de alarme (quando [ALARM CLOCK] estiver configurado) e a hora actual durante 3 segundos.

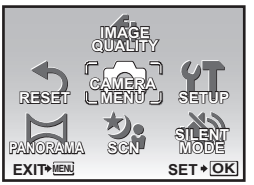
Operações do menu

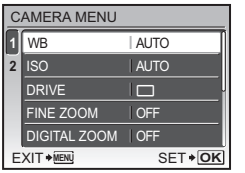


Sobre os menus

Ao premir **MENU** o menu principal é exibido no ecrã.
- Os conteúdos visualizados no menu principal variam consoante o modo.

Menu principal
(no modo de fotografia de imagens)

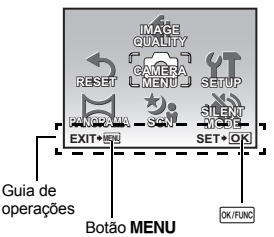




- Quando [CAMERA MENU], [PLAYBACK MENU], [EDIT], [ERASE] ou [SETUP] estiver seleccionado, é visualizado o menu das respectivas funções.
- Quando o selector de modo estiver definido para **GUIDE** e as configurações forem feitas seguindo o guia de disparo, prima **MENU** para visualizar o ecrã do guia de disparo.

Guia de operações

Durante as operações de menu, os botões e as suas respectivas funções são visualizados na parte inferior do ecrã. Siga estas indicações para navegar pelos menus.



BACK → MENU : Regressa ao menu anterior.
EXIT → MENU : Abandona o menu.
SET → OK : Define o item seleccionado.

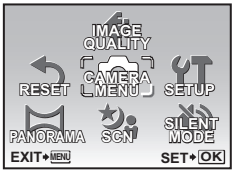
Usar os menus

Isto explica como utilizar os menus com a definição [AF MODE] como exemplo.

1 Coloque o selector de modo em .

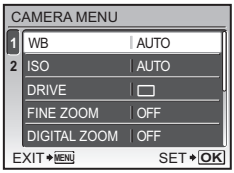
2 Prima MENU para visualizar o menu principal. Seleccione [CAMERA MENU] e prima OK/FUNC para confirmar a selecção.

- [AF MODE] é uma das selecções no [CAMERA MENU].

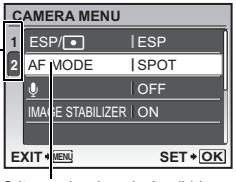


3 Utilize o selector em cruz △▽ para seleccionar [AF MODE] e prima OK/FUNC.

- Algumas configurações poderão não estar disponíveis, consoante o modo de fotografia / cena.
- Ao premir ◁ neste ecrã, o cursor passa para a visualização de página. Prima △▽ para mudar a página. Para seleccionar um item ou função, prima ▷ ou OK/FUNC.



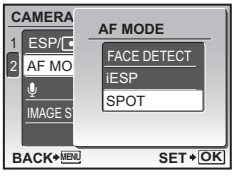
Visualização de página:
A marca de visualização de página é visualizada quando existem mais itens de menu na página seguinte.



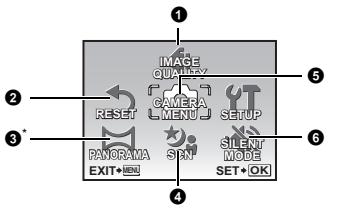
O item seleccionado é exibido a uma cor diferente.

4 Utilize o selector em cruz △▽ para seleccionar [FACE DETECT], [iESP] ou [SPOT] e prima OK/FUNC.

- O item de menu é definido e o menu anterior é exibido. Prima **MENU** repetidamente para sair do menu.
- Para cancelar as alterações efectuadas e continuar a trabalhar com os menus, prima **MENU** e, em seguida, OK/FUNC.



Menu do modo de fotografia



❺ MENU CÂMARA

WB	ESP / [•]
ISO	AF MODE
DRIVE	🎙
FINE ZOOM	IMAGE STABILIZER /
DIGITAL ZOOM	DIS MOVIE MODE

* É necessário um OLYMPUS xD-Picture Card.

- Algumas funções não estão disponíveis, mediante o modo seleccionado.

☞ «Funções disponíveis em modos de fotografia e modos de cena» (P. 59)
«Menus SETUP» (P. 34)

- As definições de origem são visualizadas a cinzento ( ).

❶ IMAGE QUALITY — Alterar a qualidade de imagem

Defina [IMAGE SIZE] e [COMPRESSION] ([FRAME RATE] para vídeo).

A qualidade das fotografias e as suas aplicações

TAMANHO DA IMAGEM		Aplicação
8M	3264 x 2448	• Adequada para imprimir imagens em formato superior a A3.
5M	2560 x 1920	• Adequado para imprimir imagens em formato A4.
3M	2048 x 1536	• Adequado para imprimir imagens até formato A4.
2M	1600 x 1200	• Adequado para imprimir imagens em formato A5.
1M	1280 x 960	• Adequado para imprimir imagens com tamanho de postal.
VGA	640 x 480	• Adequado para visualizar imagens numa TV ou utilizar imagens em e-mails e páginas de Internet.
16:9	1920 x 1080	• Adequado para reproduzir imagens numa TV de ecrã amplo.

COMPRESSION		
FINE	FINA	• Tirar fotografias de alta qualidade.
NORM	NORMAL	• Tirar fotografias de qualidade normal.

Qualidade de imagem vídeo

TAMANHO DA IMAGEM	
VGA	640 x 480
QVGA	320 x 240

FREQUÊNCIA DE IMAGENS	
30	30 imagens / seg.
15	15 imagens / seg.

☞ «Número de fotografias disponíveis e tempo de gravação de vídeos» (P. 53)

Operações do menu

❷ RESET

Repor as definições de origem

NO / YES

Repõe as funções de fotografia para as definições de origem. O selector de modo não pode estar configurado para **GUIDE**.

Funções repostas para as definições de origem de fábrica

Função	Definição de origem de fábrica	P. ref.
±	0.0	P. 17
⚡	AUTO	P. 17
⏲	OFF	P. 17
🌷	OFF	P. 17
Tecnologia Ajuste de Sombra	OFF	P. 18
IMAGE SIZE (fotografia / vídeo)	8M / QVGA	P. 22
COMPRESSION (fotografia)	NORM	P. 22
FRAME RATE (vídeo)	15	P. 22
WB	AUTO	P. 26
ISO	AUTO	P. 26
DRIVE	▭	P. 27
FINE ZOOM	OFF	P. 27
DIGITAL ZOOM	OFF	P. 27
ESP / [•]	ESP	P. 28
AF MODE	SPOT	P. 28
🎙	OFF	P. 28
IMAGE STABILIZER (fotografia)	ON	P. 28
DIS MOVIE MODE (vídeo)	OFF	P. 28

❸ PANORAMA

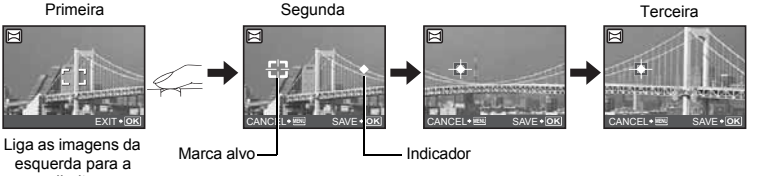
Tirar e criar fotografias panorâmicas

COMBINE IN CAMERA 1	À medida que recompõe o enquadramento, a câmara tira e combina automaticamente fotografias.
COMBINE IN CAMERA 2	As fotografias são tiradas manualmente e a câmara combina automaticamente as fotografias.
COMBINE IN PC	As fotografias são tiradas manualmente para serem combinadas num computador.

- Para o disparo panorâmico, é necessário um Olympus xD-Picture Card.
- Não é possível seleccionar esta função quando a capacidade do cartão não é suficiente.

[COMBINE IN CAMERA 1]

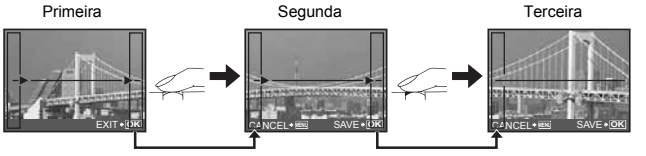
À medida que recompõe o enquadramento, a câmara tira e combina automaticamente fotografias para obter uma única fotografia panorâmica na câmara. Só são guardadas as fotografias combinadas.



- Tire a primeira fotografia.
- Quando desloca um pouco a câmara na direcção da próxima fotografia, surge uma marca alvo e um indicador.
- O indicador desloca-se à medida que movimenta a câmara. Desloque a câmara devagar e sem oscilações até o indicador se sobrepor à marca alvo, permaneça imóvel.
- A câmara tira a segunda fotografia automaticamente.
- Tire a terceira fotografia tal como tirou a segunda.
- Depois da terceira fotografia ter sido tirada, as fotografias são combinadas automaticamente e é apresentada a fotografia criada. Para combinar apenas duas fotografias, prima OK/FUNC antes de tirar a terceira fotografia.
- Para cancelar a criação da fotografia panorâmica durante o disparo, prima **MENU** e depois OK/FUNC.

[COMBINE IN CAMERA 2]

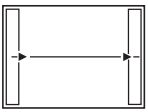
As fotografias são tiradas manualmente e a câmara combina automaticamente as fotografias para obter uma única fotografia panorâmica. Só são guardadas as fotografias combinadas.



- Utilize ◁▷ para especificar a margem pela qual pretende unir as fotografias e tire então a primeira fotografia.
- Componha os seus segundos disparos de modo que a margem da primeira fotografia se sobreponha à margem da segunda fotografia, tire então a fotografia.
- Tire a terceira fotografia tal como tirou a segunda.
- Depois da terceira fotografia ter sido tirada, as fotografias são combinadas automaticamente e é apresentada a fotografia criada. Para combinar apenas duas fotografias, prima OK/FUNC antes de tirar a terceira fotografia.
- Para cancelar a criação da fotografia panorâmica durante o disparo, prima **MENU** e depois OK/FUNC.

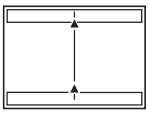
[COMBINE IN PC]

Permite criar uma fotografia panorâmica utilizando o software OLYMPUS Master do CD-ROM fornecido.



▷: A fotografia seguinte será unida à margem direita.
◁: A fotografia seguinte será unida à margem esquerda.

Liga as imagens da esquerda para a direita



△: A fotografia seguinte será unida ao topo.
▽: A fotografia seguinte será unida em baixo.

Ligas as imagens da parte inferior até ao topo.

Utilize o selector em cruz para especificar a margem em que pretende ligar as imagens e, depois, componha os seus disparos de modo que as margens das imagens se sobreponham.
É possível tirar até 10 fotografias. Prima OK/FUNC para sair do disparo panorâmico.

- No modo [COMBINE IN PC], a parte da fotografia anterior que será anexada à fotografia seguinte não permanece no enquadramento. Terá de memorizar o aspecto da parte no enquadramento e tirar a fotografia seguinte de modo que seja sobreposta.

Nota

- Focagem, exposição, WB e zoom estão bloqueados no primeiro enquadramento e o flash não dispara.
- No modo [COMBINE IN CAMERA 1] ou [COMBINE IN CAMERA 2], as definições da câmara estão automaticamente optimizadas para este modo. No modo [COMBINE IN PC], as fotografias são tiradas com as últimas definições de [ISO] ou [SCN] efectuadas (excepto em alguns modos de cena).
- No modo PANORAMA, a Tecnologia de Ajuste da Sombra não está disponível.

❹ SCN (Cena) — Seleccionar um modo de cena de acordo com a situação de disparo

RETRATO / LANDSCAPE / LANDSCAPE+PORTRAIT / NIGHT SCENE*1 / NIGHT+PORTRAIT*1 / SPORT /
INDOOR / CANDLE*1 / SELF PORTRAIT / AVAILABLE LIGHT*1 / SUNSET*1 / FIREWORKS*1 /
CUISINE / BEHIND GLASS / DOCUMENTS / AUCTION*2 / SHOOT & SELECT1*2 /
SHOOT & SELECT2*3 / BEACH & SNOW / PRE-CAPTURE MOVIE

O ecrã de selecção do modo de cena apresenta imagens exemplificativas, bem como uma descrição da situação fotográfica para a qual foi concebido. Apenas pode ser configurado se o selector de modo estiver configurado para **SCN**.

☞ «Selector de modo Alternar entre os modos de fotografia e de reprodução» (P. 12)

- Ao alterar para o outro modo de cena, a maior parte das definições será alterada de acordo com as definições de origem de cada modo de cena.

*1 Quando o motivo estiver escuro, a redução de ruído é automaticamente activada. Deste modo, o tempo de disparo é praticamente o dobro, sendo que durante esse período não podem ser tiradas outras fotografias.
*2 A focagem é bloqueada na primeira imagem.
*3 A câmara foca em cada enquadramento.

Ecrã de selecção do modo de

Definir o modo de cena.

[SHOOT & SELECT1] / [SHOOT & SELECT2]

- Estes modos de cena permitem tirar fotografias sequenciais mantendo o botão disparador premido. Depois de fotografar, seleccione as fotografias que pretende apagar, marcando-as com um ✓ e prima ☝ / 🗑 para apagar.

Fotografia seleccionada.

Prima ◁▷ para se deslocar pelas fotografias.

As imagens marcadas com ✓ são apagadas.

Prima OK/FUNC para definir ou cancelar a marca ✓ na imagem.

[PRE-CAPTURE MOVIE]

- Depois de premir o botão disparador, um vídeo com 7 segundos (2 segundos antes de premir o botão disparador e 5 segundos depois) é guardado.
- Não é gravado som.
- O zoom óptico pode ser utilizado e a focagem automática também funciona durante o disparo.
- Para definir [IMAGE QUALITY], seleccione [IMAGE SIZE] em [VGA] ou [QVGA] e [FRAME RATE] em [30] ou [15].

❺ MENU CÂMARA

WB ..... Ajustar a cor de uma imagem

AUTO		O equilíbrio do branco é ajustado automaticamente para a cor natural, independentemente da fonte de luz.
☼	Dia de sol	Para fotografar sob um céu limpo.
☁	Dia nublado	Para fotografar sob um céu nublado.
🔆	Luz de tungsténio	Para fotografar sob uma luz de tungsténio
WB1	Lâmpada fluorescente 1	Para fotografar sob uma lâmpada fluorescente tipo luz do dia. (Este tipo de lâmpada é usado principalmente em ambientes domésticos.)
WB2	Lâmpada fluorescente 2	Para fotografar sob uma lâmpada fluorescente branca neutra. (Este tipo de lâmpada é usado principalmente em candeeiros de secretária.)
WB3	Lâmpada fluorescente 3	Para fotografar sob uma lâmpada fluorescente branca. (Este tipo de lâmpada é usado principalmente em escritórios.)

ISO ..... Alterar a sensibilidade ISO

AUTO	A sensibilidade é ajustada automaticamente de acordo com as condições do motivo.
HIGH ISO AUTO	Esta função utiliza uma sensibilidade mais elevada em comparação com [AUTO] para minimizar a desfocagem causada por um motivo em movimento ou pelo movimento da câmara.
64 / 100 / 200 / 400 / 800 / 1600	Um valor baixo reduz a sensibilidade para tirar fotografias claras e nítidas durante o dia. Quanto mais elevado for o valor, melhor será a sensibilidade da câmara fotográfica à luz e a capacidade de fotografar com uma velocidade de disparo rápida e em condições de fraca luminosidade. No entanto, a sensibilidade elevada cria «ruído» na fotografia, que poderá dar-lhe um aspecto granulado.

DRIVE ..... **Utilizar o disparo sequencial (contínuo)**

▭	Fotografa 1 imagem de cada vez que o botão disparador for premido.
▭▭	A focagem e a exposição são bloqueadas na primeira imagem. A velocidade do disparo sequencial varia consoante a configuração da qualidade de imagem.
▭ᴴᴵ	As fotografias podem ser tiradas a uma velocidade superior à do disparo sequencial normal.

Pode tirar uma sequência de fotografias ao mesmo tempo mantendo o botão disparador premido. A câmara fotografa continuamente até libertar o botão disparador.

- Quando [▭ᴴᴵ] estiver seleccionado, aplicam-se as seguintes restrições de configuração.
  - O modo de flash está fixado em [⚡].
  - [ISO] está fixada em [AUTO].
  - [IMAGE SIZE] está limitada para [3M] e inferior.
  - Não é possível definir [FINE ZOOM], [DIGITAL ZOOM] e [🎙].

FINE ZOOM ..... **Ampliar o motivo sem afectar a qualidade de imagem**

OFF / ON

Esta função permite ampliar até 25x combinando o zoom óptico e o recorte de imagem. Esta função reduz a qualidade de imagem, uma vez que não converte os dados com pouco pixéis em dados com muitos pixéis.

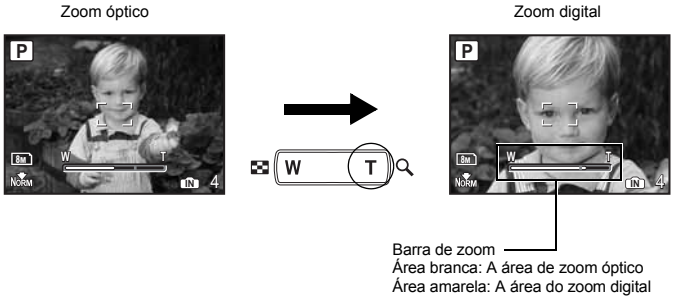
- O factor de zoom disponível varia conforme a configuração de [IMAGE QUALITY].
- [IMAGE SIZE] está limitada para [5M] e inferior.

DIGITAL ZOOM ..... **Ampliar o motivo**

OFF / ON

O zoom digital pode ser utilizado para fazer disparos aproximados com maior ampliação quando combinado com o zoom óptico. (Zoom óptico x Zoom digital: máximo 28x)

- Não é possível configurar esta função se [FINE ZOOM] estiver em [ON].



ESP / [•] .....Alterar a área para medir a luminosidade de um motivo

ESP	Mede separadamente o brilho no centro do ecrã e na área circundante, de modo a captar uma imagem com brilho homogéneo. Ao fotografar a contraluz muito forte, o centro da fotografia pode aparecer escuro.
[•]	Apenas o centro do monitor é medido. Recomendado para fotografar a contraluz muito forte.

AF MODE .....Alterar a área de focagem

FACE DETECT	A câmara procura uma face no enquadramento e foca-a.
iESP	A câmara determina qual o motivo a focar no ecrã. Mesmo quando o motivo não está no centro do ecrã, é possível fazer a focagem.
SPOT	A selecção da focagem baseia-se no motivo dentro da marca AF.

• Se [FACE DETECT] estiver seleccionado, as faces podem não ser detectadas consoante o motivo.

🎙 .....Gravar som nas fotografias

OFF / ON

Quando activado [ON], a câmara grava cerca de 4 segundos de áudio depois de a fotografia ser tirada.
Durante a gravação, aponte o microfone da câmara para a fonte de som que pretende gravar.

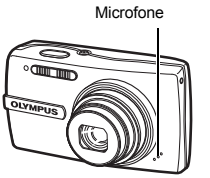


IMAGE STABILIZER (fotografia) /
DIS MOVIE MODE (vídeo) ..... Fotografar com estabilização de imagem

OFF / ON

Seleccione para LIGAR / DESLIGAR a função de estabilização de imagem.
As definições de origem para [IMAGE STABILIZER] (fotografia) e [DIS MOVIE MODE] (vídeo) estão definidas para [ON] e [OFF] respectivamente.
• Ao fotografar com a câmara estabilizada (usando um tripé), defina para [OFF].
• As imagens podem ficar desfocadas se a câmara for muito agitada.
• Se a velocidade do obturador for muito lenta (por exemplo, ao tirar fotografias à noite), algumas imagens poderão não adquirir o efeito de estabilização adequado.
• Se [DIS MOVIE MODE] (vídeo) estiver definido para [ON] durante o disparo, as imagens gravadas ficam ligeiramente ampliadas.

❻ SILENT MODE **Desligar os sons da câmara**

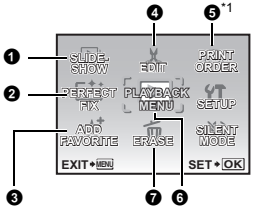
OFF / ON

Esta função permite desligar os sons operacionais que ocorrem durante o disparo e a visualização, como por exemplo sons de aviso, sons do disparador, etc.

Menu do modo de reprodução

❹ EDIT

- *2
- COLOR EDIT*2
- FRAME*2
- LABEL*2
- CALENDAR*2
- INDEX*3



❻ PLAYBACK MENU

- *2
- *2

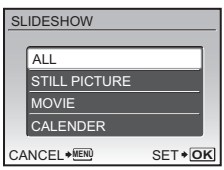
*1 É necessário um cartão.
*2 Não é visualizado quando um vídeo está seleccionado.
*3 Não é visualizado quando uma fotografia está seleccionada.

☞ «Menus SETUP» (P. 34)
«SILENT MODE Desligar os sons da câmara» (P. 28)

• As definições de origem são visualizadas a cinzento ( ).

❶ SLIDESHOW

Reproduzir imagens automaticamente



- Seleccione entre [ALL], [STILL PICTURE], [MOVIE] e [CALENDAR] para executar a apresentação de imagens.
- Se [STILL PICTURE] estiver seleccionada, seleccione o efeito de transição entre as imagens em [TYPE].
- Se [CALENDAR] estiver seleccionada, seleccione a data das imagens que pretende reproduzir.
- Configure [BGM] para [OFF], [1] ou [2].

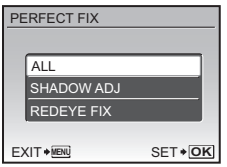
SLIDESHOW	ALL	/ STILL PICTURE / MOVIE / CALENDAR	
TYPE	NORMAL	/ FADER / SLIDE / ZOOM	
BGM	OFF	/ 1	/ 2

• Depois de definir [BGM], prima OK/FUNC para iniciar a apresentação de imagens.
• Prima OK/FUNC ou **MENU** novamente para cancelar a apresentação de imagens.

❷ PERFECT FIX

Editar imagens

A imagem gravada é corrigida e guardada como uma imagem nova.



- Utilize △▽ para seleccionar o item que pretende editar e prima OK/FUNC para executar a característica seleccionada.
- Utilize ◁▷ para visualizar a imagem que pretende editar e prima OK/FUNC.

ALL	O ajuste de sombra e a correcção de olhos vermelhos são activados ao mesmo tempo.
SHADOW ADJ	Edita apenas as partes da sombra fotografada a contraluz.
REDEYE FIX	Corrige o motivo com olhos-vermelhos.

- Os vídeos e as imagens captadas por outra câmara, e as imagens previamente corrigidas ou editadas não podem ser corrigidas.
- Dependendo da imagem, a edição poderá não ser eficaz.
- A edição de uma imagem poderá provocar uma ligeira redução de qualidade.

❸ ADD FAVORITE

Adicionar imagens favoritas

Esta função regista as suas imagens favoritas como imagens separadas na memória interna. Pode registar até 9 imagens favoritas.

☞ «★ Visualizar ‹Os Meus Favoritos› » (P. 15)

- Utilize o selector em cruz para seleccionar uma imagem e prima OK/FUNC.

- As imagens registadas não podem ser apagadas formatando a memória interna.
- Uma imagem registada pode ser usadas como imagem de ecrã de abertura ou imagem de fundo do ecrã de menu.

☞ «PW ON SETUP Configurar o ecrã e o volume de abertura» (P. 35)
«MENU COLOR Configurar a cor e o fundo do ecrã de menu» (P. 35)

Nota

- Tenha em atenção que as imagens registadas não podem ser editadas, impressas, copiadas para um cartão, transferidas para um computador ou reproduzidas num computador.

❹ EDIT

.....Alterar o tamanho das fotografias

Isto altera o tamanho da imagem de uma imagem e guarda-a como um ficheiro novo.

VGA	640 x 480	Altere o tamanho da imagem para 640 x 480 e guarde-a como um ficheiro novo.
QVGA	320 x 240	Altere o tamanho da imagem para 320 x 240 e guarde-a como um ficheiro novo.

COLOR EDIT ..... **Alterar a cor das imagens**

Esta função altera a cor de uma imagem e guarda-a como um ficheiro novo.

- Seleccione a imagem com ◁▷ e prima OK/FUNC.
- Utilize o selector em cruz para seleccionar a cor pretendida e prima OK/FUNC.

①	Black & White	Cria uma fotografia a preto e branco.
②	Sépia	Cria uma imagem sépia.
③	Saturation (High)	Cria uma imagem com grande saturação.
④	Saturation (Low)	Cria uma imagem com saturação razoavelmente grande.

FRAME ..... **Adicionar molduras às imagens**

Esta função permite seleccionar uma moldura, integrar a moldura numa imagem e guardá-la como uma imagem nova.

- Seleccione a imagem a sintetizar com a moldura com ◁▷ e prima OK/FUNC. (Prima △▽ para rodar a imagem 90 graus para a direita ou 90 graus para a esquerda.)
- Seleccione uma moldura com ◁▷ e prima OK/FUNC.
- Prima o selector em cruz e o botão de zoom para ajustar a posição e o tamanho da imagem e prima OK/FUNC.
- Não é possível utilizar esta função com imagens panorâmicas.

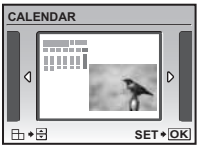
LABEL ..... **Adicionar uma etiqueta à imagem**

Esta função permite seleccionar uma etiqueta, integrar a etiqueta numa imagem e guardá-la como uma imagem nova.

- Seleccione a imagem com ◁▷ e prima OK/FUNC.
- Seleccione a etiqueta com ◁▷ e prima OK/FUNC. (Prima △▽ para rodar a etiqueta 90 graus para a direita ou 90 graus para a esquerda.)
- Prima o selector em cruz e o botão de zoom para ajustar a posição e o tamanho da etiqueta e prima OK/FUNC.
- Defina a cor da etiqueta com o selector em cruz e prima OK/FUNC.
- Não é possível utilizar esta função com imagens panorâmicas.

CALENDAR..... **Criar uma impressão de calendário com uma imagem**

Esta função permite seleccionar um formato de calendário, integrar o calendário numa fotografia e guardá-lo como um ficheiro novo.



- Seleccione a imagem com ◁▷ e prima OK/FUNC.
- Seleccione o calendário com ◁▷ e prima OK/FUNC. (Prima △▽ para rodar a imagem 90 graus para a direita ou 90 graus para a esquerda.)
- Defina a data do calendário e prima OK/FUNC.
- Esta função não pode ser utilizada quando a fotografia panorâmica está seleccionada.

INDEX.....**Criar uma imagem de índice de um vídeo**

Esta função extrai 9 imagens de um vídeo e guarda-as como uma imagem nova (INDEX) com miniaturas de cada imagem.

- Seleccione um vídeo com ◁▷ e prima OK/FUNC.
- A barra [BUSY] é visualizada temporariamente.

❺ PRINT ORDER — Reservar impressões (DPOF)

Esta função permite guardar dados de impressão (número de impressões e informação de data e hora) com as imagens guardadas no cartão.

☞ «Definições de impressão (DPOF)» (P. 43)

❻ PLAYBACK MENU

Operações do menu

O-key ..... **Protecção de imagens**

OFF / ON

As fotografias protegidas não podem ser apagadas com [ERASE] / [SEL. IMAGE] ou [ALL ERASE], mas são todas apagadas através de formatação.

- Seleccione a imagem com ◁▷ e proteja-a seleccionando [ON] com △▽. Poderá proteger várias imagens seguidas. O-key é visualizado quando a imagem está protegida.

Rodar imagens ..... **Rodar imagens**

+90° / 0° / –90°

Durante a reprodução, as imagens captadas verticalmente são visualizadas na horizontal. Esta função permite rodar estas imagens para que sejam visualizadas no ecrã na posição vertical e as novas orientações da imagem serão guardadas mesmo depois da câmara ser desligada.

+90° 0° –90°

Seleccione uma imagem com ◁▷ e utilize △▽ para seleccionar [+90°], [0°] ou [−90°]. Poderá rodar várias imagens seguidas.

..... Acrescentar som a imagens

YES / NO

O som é gravado durante cerca de 4 segundos.
- Seleccione uma imagem com ◁▷ e seleccione [YES] com △▽, depois prima OK/FUNC para iniciar a gravação.
- A barra [BUSY] é visualizada temporariamente.

❼ ERASE — Apagar imagens seleccionadas / Apagar todas as imagens

As imagens protegidas não podem ser apagadas. Cancele a protecção antes de apagar as imagens protegidas. Depois de apagadas, as imagens não podem ser recuperadas. Tenha atenção para não apagar acidentalmente imagens que deseja guardar.
- Enquanto estiver a apagar a imagem na memória interna, não insira o cartão na câmara.
- Quando apagar a imagem no cartão, insira previamente um cartão na câmara.
- Poderá confirmar no ecrã se está a ser utilizada a memória interna ou o cartão.

☞ «Utilizar a memória interna ou o cartão» (P. 63)

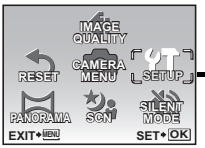
SEL. IMAGE..... Apagar através da selecção individual

- Utilize o selector em cruz para seleccionar a fotografia e prima OK/FUNC para adicionar ✓.
- Prima OK/FUNC novamente para cancelar a selecção.
- Quando todas as fotografias individuais a ser apagadas estiverem marcadas, prima / .
- Seleccione [YES] e prima OK/FUNC.

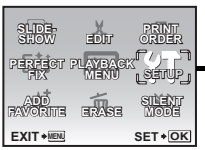
ALL ERASE..... Apagar todas as fotografias de uma memória interna e do cartão
- Seleccione [YES] e prima OK/FUNC.

Menus SETUP

Modo de fotografia



Modo de reprodução



SETUP

MEMORY FORMAT (FORMAT*1)
BACKUP*1
PW ON SETUP
MENU COLOR
SOUND SETTINGS*2
REC VIEW
FILE NAME
PIXEL MAPPING
DUALTIME
ALARM CLOCK
VIDEO OUT
POWER SAVE

*1 É necessário um cartão.
*2 Esta característica não está disponível em [SILENT MODE].
☞ «SILENT MODE Desligar os sons da câmara» (P. 28)

• As definições de origem são visualizadas a cinzento ( ).

MEMORY FORMAT (FORMAT)..... Formatar a memória interna ou cartão

Todos os dados existentes, incluindo as fotografias protegidas, são apagados quando a memória interna ou o cartão são formatados (as imagens registadas em «Os Meus Favoritos» não são apagadas). Antes de formatar a memória interna ou o cartão, certifique-se de que guarda e transfere dados importantes para um computador.

- Certifique-se que nenhum cartão está inserido na câmara quando formatar a memória interna.
- Quando a memória interna é formatada, os dados das imagens e etiquetas transferidos com o software OLYMPUS Master fornecido serão apagados.
- Ao formatar o cartão, certifique-se de que o cartão está introduzido na câmara.
- Antes de utilizar cartões de uma marca diferente da Olympus ou que tenham sido formatados num computador, deverá formatá-los com esta câmara.

BACKUP..... Copiar imagens da memória interna para o cartão

Insira o cartão opcional na câmara. A cópia dos dados não apaga as imagens existentes na memória interna.

- A cópia de segurança dos dados demora algum tempo. Antes de começar a copiar, certifique-se de que a bateria está suficientemente carregada ou utilize o adaptador AC.

Seleccionar um idioma de visualização

É possível seleccionar um idioma para as visualizações do ecrã. Os idiomas disponíveis variam de acordo com o local de aquisição da câmara fotográfica.

PW ON SETUP ..... **Configurar o ecrã e o volume de abertura**

SCREEN	OFF (Não é visualizada qualquer imagem.)	/ 1 / 2 / MY FAVORITE
VOLUME	OFF (sem som) / BAIXO / HIGH	

- Seleccione [2] e prima OK/FUNC para colocar uma imagem na memória interna ou no cartão como ecrã de abertura.
- Seleccione [MY FAVORITE] e prima OK/FUNC para colocar uma imagem em «Os Meus Favoritos» como ecrã de abertura.

☞ «ADD FAVORITE Adicionar imagens favoritas» (P. 30)

- Não é possível configurar [VOLUME] nos seguintes casos.
  - Quando [SCREEN] estiver configurado para [OFF].
  - Quando [SILENT MODE] estiver configurado para [ON].

MENU COLOR ..... **Configurar a cor e o fundo do ecrã de menu**

NORMAL	/ COLOR 1	/ COLOR 2	/ COLOR 3	/ MY FAVORITE

- Seleccione [MY FAVORITE] e prima ▷ para colocar uma imagem registada em «Os Meus Favoritos» como fundo.

☞ «ADD FAVORITE Adicionar imagens favoritas» (P. 30)

SOUND SETTINGS ..... **Configurar a saída de som da câmara**

Poderá fazer as seguintes configurações em [SOUND SETTINGS].
- Configurar o tipo de sons e o volume dos botões. (BEEP)
- Seleccionar o som do botão disparador. (SHUTTER SOUND)
- Ajustar o volume do som de aviso da câmara. (■))))
- Ajustar o volume durante a reprodução. (▶ VOLUME)

BEEP	TYPE	1	/ 2			
	VOLUME	OFF (sem som)		/ BAIXO	/ HIGH	
SHUTTER SOUND	TYPE	1	/ 2	/ 3		
	VOLUME	OFF (sem som)		/ BAIXO	/ HIGH	
■))))		OFF (sem som)		/ BAIXO	/ HIGH	
▶ VOLUME		OFF (sem som)		/ BAIXO	/ HIGH	

- Pode desactivar todos os sons ao mesmo tempo activando [SILENT MODE].

☞ «SILENT MODE Desligar os sons da câmara» (P. 28)

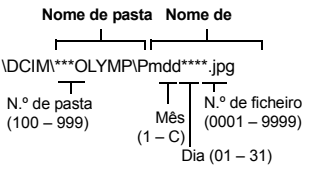
REC VIEW ..... **Visualizar imagens imediatamente**

OFF	A imagem que está a ser gravada não é visualizada. Isto é útil quando pretende preparar o próximo disparo enquanto a imagem anterior está a ser guardada.
ON	A imagem que está a ser gravada é visualizada. Isto é útil para fazer uma verificação breve da fotografia que acaba de tirar. Pode continuar a captar imagens enquanto a imagem ainda estiver a ser visualizada.

FILE NAME ..... **Repor os nomes de ficheiros das imagens**

RESET	Os números do ficheiro e da pasta são repostos sempre que é introduzido um cartão novo na câmara. O número da pasta volta ao [No. 100] e o número do ficheiro volta ao [No. 0001].
AUTO	Mesmo quando é inserido um cartão novo, são mantidos os números do ficheiro e da pasta do cartão anterior. Ajuda-o a gerir vários cartões.

Estrutura de nome da pasta / nome do ficheiro



Mês: Jan. – Set. = 1 – 9, Out. = A, Nov. = B, Dez. = C.

PIXEL MAPPING ..... **Ajustar a função de processamento de imagem**

Esta opção permite à câmara verificar e ajustar as funções de CCD e de processamento de imagem. Não é necessário realizar esta função frequentemente. Recomenda-se aproximadamente uma vez por ano. Aguarde pelo menos um minuto depois de tirar ou visualizar fotografias para permitir uma performance adequada da função pixel mapping. Se, acidentalmente, desligar a câmara durante o pixel mapping, comece novamente.
Seleccione [PIXEL MAPPING]. Quando [START] for visualizado, prima OK/FUNC.

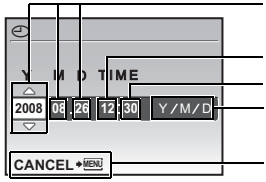
Ajustar o brilho do ecrã

△: Aumenta a luminosidade do ecrã.
▽: Reduz a luminosidade do ecrã.

Prima OK/FUNC para confirmar a sua selecção.

Configurar a data e a hora

A data e a hora são guardadas com cada imagem e são utilizadas no nome do ficheiro.

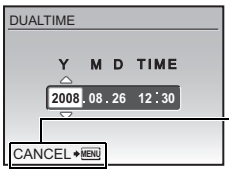


Y / M / D (Ano-Mês-Dia)
Hora
Minuto
Formatos da data (Y / M / D, M / D / Y, D / M / Y)
MENU: Cancela a configuração.

- Os primeiros dois dígitos do ano são fixos.
- A hora é visualizada no formato de 24 horas.
- Para definir a hora de modo preciso, com o cursor em «Minute» ou [Y / M / D], prima OK/FUNC quando o sinal da hora atingir os 00 segundos.

DUALTIME **Configurar a data e a hora noutro fuso horário**

OFF	Muda para a data e hora definidas em [⏲]. As imagens são guardadas com a data e a hora definidas em [⏲].
ON	Muda para a data e hora definidas em [DUALTIME]. Ao definir o duplo fuso horário, seleccione [ON] e, depois, acerte a hora. As imagens são guardadas com a data e a hora definidas em [DUALTIME].



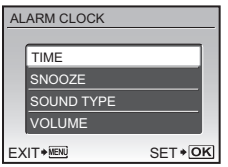
MENU: Cancela a configuração.

- O formato da data é o mesmo que o definido com [⏲].
- Os primeiros dois dígitos do ano são fixos.
- A hora é visualizada no formato de 24 horas.

OFF	Nenhum alarme está definido ou o alarme foi cancelado.
ONE TIME	O alarme é activado uma vez. Quando o alarme se desligar, a definição é cancelada.
DAILY	Alarme é activado diariamente à hora definida.

- Se [⏲] não estiver configurado, o [ALARM CLOCK] também não está disponível.
- Se [SILENT MODE] estiver configurado para [ON], o alarme não soará.
- Se [DUALTIME] estiver configurado para [ON], o alarme dispara de acordo com a configuração do duplo fuso horário de data e hora.

Definir um alarme



- Seleccione [ONE TIME] ou [DAILY] e defina a hora do alarme.
- É possível definir o snooze (intervalo entre alarmes) ou os sons e o volume do alarme.

TIME	Define a hora do alarme.	
SNOOZE	OFF	Sem «snooze» definido.
	ON	O alarme é activado todos os 5 minutos, até 7 vezes.
SOUND TYPE	1 / 2 / 3	
VOLUME	LOW / HIGH	

Operar, desligar e verificar o alarme

- Operar o alarme:
  Desligue a câmara. O alarme funciona apenas com a câmara desligada.
- Desligar o alarme:
  Enquanto o alarme soar, prima qualquer botão para desligar o alarme e desligar a câmara. Tenha em atenção que, ao premir **POWER**, a câmara será ligada.
  Quando [SNOOZE] está em [OFF], o alarme pára automaticamente e a câmara desliga-se após 1 minuto de inoperacionalidade.
- Verificar as definições do alarme:
  Com a câmara desligada, prima **DISP.** / ❓ para visualizar a hora de alarme definida e a hora actual. As horas serão visualizadas durante 3 segundos.

VIDEO OUT ..... **Reproduzir imagens num televisor**

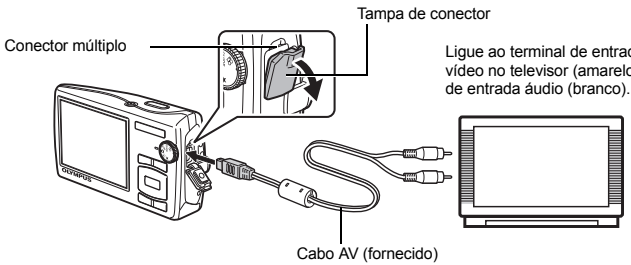
NTSC / PAL

As definições de origem variam consoante a região onde a câmara foi adquirida.
Para visualizar imagens da câmara fotográfica num televisor, configure a saída de vídeo de acordo com o tipo de sinal de vídeo do seu televisor.

- Tipos de sinal de vídeo TV por país / região. Verifique o tipo de sinal de vídeo antes de ligar a câmara à TV.
  NTSC: América do Norte, Taiwan, Coreia, Japão
  PAL: Países europeus, China

Reproduzir imagens numa TV

Antes de ligar, desligue a câmara e a TV.


Tampa de conector
Conector múltiplo
Ligue ao terminal de entrada de vídeo no televisor (amarelo) e ao de entrada áudio (branco).
Cabo AV (fornecido)

Definições na câmara

Prima **POWER** no modo de reprodução para ligar a câmara.

- A última imagem captada é visualizada na TV. Utilize o selector em cruz para seleccionar a imagem que pretende visualizar.

Definições na TV

Ligue a TV e coloque-a no modo de recepção do sinal de vídeo.

- Para mais informações sobre como mudar para a recepção de vídeo, consulte o manual de instruções do televisor.
- As imagens e as informações exibidas no ecrã podem ficar cortadas, dependendo das configurações do televisor.

POWER SAVE ..... **Configurar a câmara para o modo de poupança de energia**

OFF / ON

Quando não se verificar qualquer operação durante aprox. 10 segundos no modo de fotografia, o ecrã desliga-se automaticamente. Para retirar a câmara do modo de poupança de energia, prima o botão de zoom ou qualquer outro botão.

Imprimir imagens

Impressão directa (PictBridge)

Ao ligar a câmara a uma impressora compatível com PictBridge, poderá imprimir imagens directamente.

EASY PRINT ..... Imprimir a fotografia exibida no ecrã utilizando as configurações padrão da sua impressora.

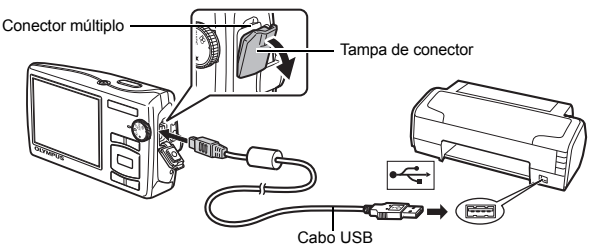
CUSTOM PRINT ..... Imprimir com as várias definições de impressão.

- PictBridge é um padrão para ligar câmaras digitais e impressoras de diferentes fabricantes e imprimir imagens directamente. Para saber se a sua impressora é compatível com a PictBridge, consulte o manual de instruções da impressora.
- Para mais informações sobre as definições padrão de impressão, modos de impressão disponíveis, tamanhos de papel, tipos de papel de impressão, tinteiros, etc., consulte o manual de instruções da impressora.

EASY PRINT

1 **No modo de reprodução, visualize no ecrã a imagem que pretende imprimir.**

2 **Ligue a impressora e o cabo USB fornecido com a câmara ao conector múltiplo da câmara fotográfica e à porta USB da impressora.**



- É visualizado o ecrã de início de impressão fácil.

3 **Prima ▶ / 🖶.**

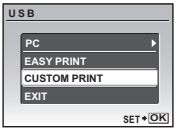
- A impressão é iniciada.
- Quando a impressão terminar será visualizado o ecrã de selecção de imagens. Para imprimir outra imagem, prima ◁▷ para seleccionar uma imagem e prima ▶ / 🖶.

4 **Desligar o cabo USB.**

Outros modos de impressão e definições de impressão (CUSTOM PRINT)

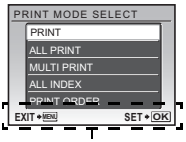
1 **Siga os passos 1 e 2 na P. 40 para visualizar o ecrã do passo 3 para cima e, em seguida, prima OK/FUNC.**

2 **Seleccione [CUSTOM PRINT] e prima OK/FUNC.**



3 **Siga o guia de operações para ajustar as definições de impressão.**

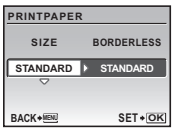
Seleccionar um modo de impressão



Guia de operações

PRINT	Imprime a imagem seleccionada.
ALL PRINT	Imprime todas as imagens guardadas na memória interna ou no cartão.
MULTI PRINT	Imprime uma imagem em diversos formatos de disposição.
ALL INDEX	Imprime um índice de todas as imagens guardadas na memória interna ou no cartão.
PRINT ORDER	Imprime as imagens de acordo com os dados da reserva de impressão contidos no cartão. ☞«Definições de impressão (DPOF)» (P. 43)

Definir o papel de impressão



SIZE	Escolha entre os tamanhos de papel disponíveis na sua impressora.
BORDERLESS	Seleccione com ou sem moldura. No modo [MULTI PRINT], não é possível imprimir com uma moldura.
PICS / SHEET	O número de impressões possível varia consoante a impressora. Apenas disponível no modo [MULTI PRINT].

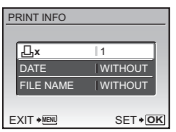
- Quando o ecrã [PRINTPAPER] não é visualizado, [SIZE], [BORDERLESS] e [PICS / SHEET] são configurados para a definição padrão.

Seleccionar a imagem a imprimir

Prima ◁▷ para seleccionar a imagem que pretende imprimir. Também poderá utilizar o botão do zoom e seleccionar uma imagem da visualização Índice.

PRINT	Imprime uma cópia da imagem seleccionada. Sempre que [SINGLE PRINT] ou [MORE] for seleccionado, serão impressas uma ou mais cópias.
SINGLE PRINT	Faz uma reserva de impressão para a imagem visualizada.
MORE	Define o número de impressões e os dados a imprimir da imagem visualizada.

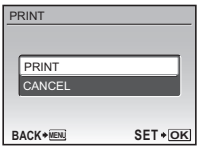
Definir o número de impressões e os dados a imprimir



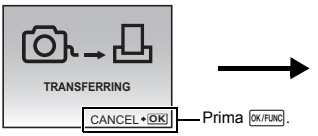
x	Configura o número de impressões. Pode seleccionar até 10 impressões.
DATE (🕘)	Se seleccionou [WITH] as fotografias são impressas com a data.
FILE NAME (FILE)	Se seleccionou [WITH] as fotografias são impressas com o nome do ficheiro.

4 Seleccione [PRINT] e prima OK/FUNC.

- A impressão é iniciada.
- Quando [OPTION SET] estiver seleccionado no modo [ALL PRINT], é visualizado o ecrã [PRINT INFO].
- Quando a impressão terminar, o ecrã [PRINT MODE SELECT] é visualizado.



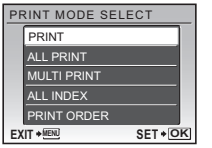
Para cancelar a impressão



Ecrã durante a transferência de dados

5 No ecrã [PRINT MODE SELECT], prima MENU.

- É visualizada uma mensagem.



6 Desligar o cabo USB.

Definições de impressão (DPOF)

A reserva de impressão permite-lhe gravar dados de impressão (número de impressões e informação de data / hora) com as imagens guardadas no cartão.
Com a reserva de impressão, poderá imprimir imagens facilmente em casa através de uma impressora compatível com DPOF ou num laboratório fotográfico que suporte DPOF. DPOF é um formato padrão utilizado para gravar informação de impressão automática a partir das câmaras digitais.

- Apenas as imagens guardadas no cartão podem ser reservadas para impressão. Antes de fazer qualquer reserva de impressão, insira um cartão com imagens gravadas na câmara.
- As reservas DPOF definidas por outro equipamento não podem ser alteradas nesta câmara. Faça alterações através do equipamento original. Se um cartão conter reservas DPOF definidas por outro equipamento, quaisquer reservas introduzidas através desta câmara poderão sobrepor as reservas anteriores.
- Pode efectuar reservas de impressão DPOF de até 999 imagens por cartão.
- Nem todas as funções poderão estar disponíveis em todas as impressoras ou em todos os laboratórios fotográficos.

Reservar impressões

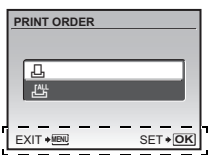
1 Prima MENU no modo de reprodução e seleccione [PRINT ORDER].

2 Seleccione [🖨] ou [🖨ALL] e prima OK/FUNC.

🖨 Faz uma reserva de impressão para a imagem seleccionada.

🖨ALL Faz uma reserva de impressão para todas as fotografias guardadas no cartão.

- Quando [🖨ALL] está seleccionado, siga para o passo 5.



Guia de operações

Quando [🖨] está seleccionado

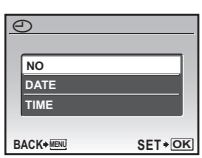
3 Prima ◁▷ para seleccionar as imagens para reservas de impressão e, depois, prima △▽ para definir o número de impressões.

- Não é possível fazer reservas de impressão de imagens com 🎞.
- Repita o passo 3 para proceder a reservas de impressão de outras imagens.

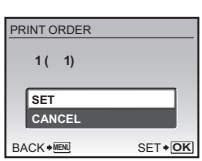
4 Quando terminar as reservas de impressão, prima OK/FUNC.

5 Seleccione a definição de impressão da data e da hora e prima OK/FUNC.

NO As imagens são impressas sem data e hora.
DATE As imagens seleccionadas são impressas com a data em que foram captadas.
TIME As imagens seleccionadas são impressas com a hora em que foram captadas.



6 Seleccione [SET] e prima OK/FUNC.



Repor os dados da reserva de impressão

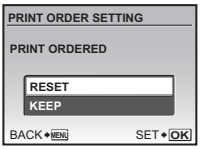
Pode repor os dados da reserva de impressão de todas as imagens ou apenas das imagens seleccionadas.

1 **Seleccione ▶ [PRINT ORDER] no menu principal e prima OK/FUNC.**

Para repor os dados da reserva de impressão de todas as imagens

2 **Seleccione [🖨] ou [🖨ALL] e prima OK/FUNC.**

3 **Seleccione [RESET] e prima OK/FUNC.**



Para repor os dados da reserva de impressão de uma imagem seleccionada

2 **Seleccione [🖨] e prima OK/FUNC.**

3 **Seleccione [KEEP] e prima OK/FUNC.**

4 **Prima ◁▷ para seleccionar a imagem com as reservas de impressão que pretende cancelar e prima ▽ para reduzir o número de impressões para 0.**

- Repita o Passo 4 para cancelar reservas de impressão de outras imagens.

5 **Quando terminar o cancelamento de reservas de impressão, prima OK/FUNC.**

6 **Seleccione a definição da data e da hora e prima OK/FUNC.**

- A definição é aplicada às restantes imagens com reservas de impressão.

7 **Seleccione [SET] e prima OK/FUNC.**

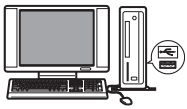
Utilizar o OLYMPUS Master

Através do cabo USB fornecido com a sua câmara, poderá ligar a câmara a um computador e fazer a transferência das imagens para o computador, utilizando o software OLYMPUS Master também fornecido com a câmara.

Antes de começar, prepare os seguintes itens.

CD-ROM do
OLYMPUS Master 2

Cabo USB



PC com os requisitos de
funcionamento (P. 45)

O que é o OLYMPUS Master?

O OLYMPUS Master é uma aplicação de software para gerir as imagens digitais no computador.

Instale o software OLYMPUS Master

Antes de instalar o software OLYMPUS Master, certifique-se de que o seu computador é compatível com os seguintes requisitos do sistema.
Para os sistemas operativos mais recentes, consulte a página de Internet da Olympus, indicada na contracapa deste manual.

Ambiente de funcionamento

	Windows	Macintosh
SO	Windows 2000 Professional / XP Home Edition / XP Professional / Vista	Mac OS X v10.3 ou superior
CPU	Pentium III 500 MHz ou superior	Power PC G3 500 MHz ou superior Intel Core Solo / Duo 1,5 GHz ou superior
RAM	256 MB ou mais	256 MB ou mais
Capacidade do disco rígido	500 MB ou mais	500 MB ou mais
Ecrã	1024 x 768 pixeis ou mais 65.536 cores ou mais (16,77 milhões de cores ou mais recomendado)	1024 x 768 pixeis ou mais 32.000 cores ou mais (16,77 milhões de cores ou mais recomendado)
Outros	Porta USB ou porta 1394 IEEE Internet Explorer 6 ou superior QuickTime 7 ou superior recomendado DirectX 9 ou superior recomendado	Porta USB ou porta 1394 IEEE (FireWire) Safari 1.0 ou superior (1.3 ou superior recomendado) QuickTime 6 ou superior

Nota

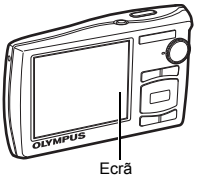
- Utilize um computador com um sistema operativo pré-instalado. As operações não estão garantidas em computadores construídos em casa ou computadores com um sistema operativo actualizado.
- As operações não estão garantidas quando for utilizada uma porta USB ou 1394 IEEE (FireWire) adicional.
- Para instalar o software, terá de registar-se como utilizador com privilégios de administrador.
- Se utilizar um Macintosh, certifique-se de que remove o suporte (arraste e largue no ícone de reciclagem), antes de efectuar as seguintes operações. Se não o fizer, poderá obter um funcionamento instável do seu computador, tendo de o reiniciar.
  - Desligue o cabo que está a ligar a câmara fotográfica ao computador.
  - Desligue a câmara.
  - Abra a tampa do compartimento da bateria / cartão.

Para mais informações sobre como instalar o software OLYMPUS Master, consulte o guia de instalação incluído no CD-ROM.

Ligar a câmara a um computador

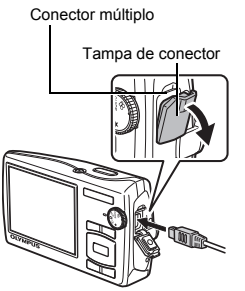
1 Certifique-se de que a câmara fotográfica está desligada.

- O ecrã está desligado.
- A objectiva está recolhida.

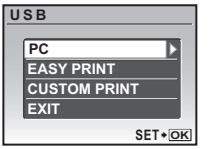


2 Ligue o conector múltiplo da câmara à porta USB do computador utilizando o cabo USB fornecido.

- Consulte o manual de instruções do seu computador para localizar a posição da entrada USB.
- A câmara liga-se automaticamente.
- O ecrã liga-se e é visualizado o ecrã de selecção da ligação USB.



3 Seleccione [PC] e prima OK/FUNC.



4 A câmara é reconhecida pelo computador.

- **Windows**
  Quando liga pela primeira vez a câmara ao computador, este tenta reconhecer a câmara. Clique em «OK» para sair da mensagem exibida. A câmara fotográfica é reconhecida como «Disco amovível».
- **Macintosh**
  O programa iPhoto é a aplicação padrão para gerir imagens digitais. Ao ligar a sua câmara digital pela primeira vez, a aplicação iPhoto inicia automaticamente. Feche esta aplicação e inicie o OLYMPUS Master.

Nota

- As funções da câmara são desactivadas enquanto esta estiver ligada ao computador.
- A ligação da câmara a um computador através de um hub USB poderá causar um funcionamento instável. Assim sendo, não utilize um hub para ligar a câmara ao computador e faça a ligação directamente.
- Se [PC] estiver seleccionado no passo 3, ▷ estiver premido e [MTP] estiver seleccionado, as imagens não podem ser transferidas para o computador com o OLYMPUS Master.

Inicie o software OLYMPUS Master

Windows

1 Clique duas vezes no ícone «OLYMPUS Master 2» no ambiente de trabalho.

Macintosh

1 Clique duas vezes no ícone «OLYMPUS Master2» na pasta «OLYMPUS Master 2».

- É visualizada a janela Browse.
- Quando o OLYMPUS Master for iniciado pela primeira vez após a instalação, o ecrã inicial de configuração e o ecrã de registo de utilizadores do OLYMPUS Master são visualizados antes da janela Browse. Siga as instruções no ecrã.

Transferir e guardar imagens

1 Clique em «Transfer Images» na janela Browse e, em seguida, clique em «From Camera».

- É visualizada uma janela com todas as imagens que é possível transferir da câmara.

2 Seleccione «New Album» e introduza um nome de álbum.

3 Seleccione os ficheiros de imagem e clique em «Transfer Images» (Transferir imagens).

- É visualizada uma janela que indica que a transferência está concluída.

4 Clique em «Browse images now» (Navegar pelas imagens agora).

- As imagens transferidas são visualizadas na janela de navegação.

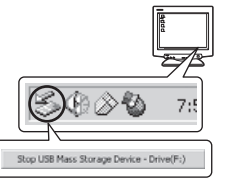
Para desligar a câmara

1 Certifique-se de que a luz de acesso ao cartão parou de piscar.

2 Faça os seguintes preparativos para desligar o cabo USB.

Windows

① Clique no ícone «Remover o hardware» na barra do sistema.
② Clique na mensagem visualizada.
③ Quando é exibida uma mensagem a dizer que o hardware pode ser removido com segurança, clique em «OK».



Macintosh

① O ícone de reciclagem altera-se para o ícone de ejecção quando o ícone «Untitled (Desconhecido) ou «NO_NAME» (Sem nome) é arrastado no ambiente de trabalho. Arraste-o e largue-o no ícone de ejecção.

3 Desligue o cabo USB da câmara.

Nota

- Windows: Quando clica em «Remover o hardware», poderá ser exibida uma mensagem de aviso. Certifique-se de que os dados da imagem não estão a ser transferidos da câmara e de que todas as aplicações estão fechadas. Clique no ícone «Remover o hardware» novamente e desligue o cabo.

Para informações detalhadas sobre as funções do OLYMPUS Master, consulte o guia de iniciação rápida visualizado na abertura ou a ajuda do OLYMPUS Master.

Para transferir e guardar imagens num computador sem utilizar o OLYMPUS Master

Esta câmara é compatível com o armazenamento de massa USB. Pode ligar a câmara ao seu computador através do cabo USB fornecido para transferir e guardar as imagens sem utilizar o OLYMPUS Master. São necessários os seguintes requisitos para utilizar o cabo USB para ligar a câmara ao computador.

Windows: Windows 2000 Professional / XP Home Edition / XP Professional / Vista

Macintosh: Mac OS X v10.3 ou superior

Nota

- Se o seu computador operar o Windows Vista, poderá seleccionar [PC] no passo 3, na P. 46, prima ▷ e seleccione [MTP] para utilizar a Windows Photo Gallery.
- A transferência dos dados não está assegurada nos seguintes ambientes, mesmo que o seu computador esteja equipado com uma entrada USB.
  - Computadores com uma porta USB adicionada através de cartão de extensão, etc.
  - Computadores sem SO instalado de fábrica e computadores construídos em casa.

Sugestões e informações sobre fotografia

Sugestões antes de começar a fotografar

A câmara não se liga mesmo quando as pilhas são colocadas

A bateria não está completamente carregada

- Carregue a bateria com o carregador.

A pilha está temporariamente incapacitada de trabalhar devido ao frio

- O desempenho da pilha, quando sujeita a temperaturas baixas, é inferior e a carga poderá não ser suficiente para ligar a câmara. Remova a pilha e aqueça-a colocando-a no bolso durante algum tempo.

Não é possível utilizar o cartão

- Se a zona de contacto do cartão estiver suja, o ecrã [CARD SETUP] pode ser exibido sem leitura do cartão. Neste caso, seleccione [CLEAN CARD] e prima OK/FUNC. Depois, remova o cartão e limpe a zona de contacto com um pano macio e seco.

Ao premir o botão disparador não é tirada nenhuma fotografia

A câmara está no modo de descanso

- Para poupar a energia da bateria, a câmara entra automaticamente em modo de descanso e o ecrã desliga-se caso não sejam realizadas quaisquer operações até 3 minutos depois da câmara ser ligada (quando a tampa da objectiva é aberta e o ecrã está activo). Não é tirada nenhuma fotografia mesmo quando o botão disparador é totalmente premido neste modo. Antes de tirar uma fotografia, opere o botão de zoom ou outros botões para retirar a câmara do modo de descanso. Se a câmara estiver parada durante 15 minutos, desliga-se automaticamente (a tampa da objectiva fecha e o ecrã desliga-se). Prima **POWER** para ligar a câmara fotográfica.

O selector de modo está definido para ▶ ou ★

- Este é o modo de reprodução para visualizar imagens no ecrã. Coloque o selector de modo num modo de fotografia.

O selector de modo está na posição de GUIDE

- Quando o guia de disparo estiver a ser visualizado não podem ser tiradas fotografias. Tire fotografias depois de configurar o efeito de fotografia pretendido no guia de disparo, ou ajuste uma configuração diferente de **GUIDE** no modo de fotografia.

O flash está a carregar

- Antes de tirar uma fotografia, aguarde até que o sinal ϟ (carga do flash) deixe de piscar.

A data e a hora não foram definidas

A câmara tem sido utilizada com as mesmas condições desde o momento da aquisição

- Não foi definida qualquer data ou hora para a câmara no momento da aquisição. Defina a data e a hora antes de utilizar a câmara.

☞ «Ligar a câmara» (P. 6)
«🕘 Configurar a data e a hora» (P. 37)

A bateria foi retirada da câmara

- Se deixar a câmara sem bateria durante aproximadamente 1 dia, a câmara perde a informação sobre a data e a hora. O ajuste da data e da hora será cancelado antes se a bateria esteve na câmara durante um curto período de tempo. Antes de tirar fotografias importantes, verifique se a data e a hora estão correctas.

Sugestões de fotografia

Focar o motivo

Existem diversas formas de focagem, dependendo do motivo.

Quando o motivo não está no centro da imagem

- Coloque o motivo no centro da imagem, bloqueie a focagem no motivo e, em seguida, componha a sua fotografia.
- Configure [AF MODE] para [iESP].

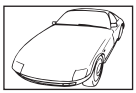
☞ «AF MODE Alterar a área de focagem» (P. 28)

O motivo move-se com muita rapidez

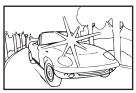
- Foque a câmara num ponto com praticamente a mesma distância do motivo que pretende fotografar e bloqueie a focagem (premindo o botão disparador até meio). Depois, recomponha a fotografia e prima o botão disparador totalmente quando o motivo estiver enquadrado.

Temas de difícil focagem

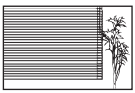
- Em algumas condições, torna-se difícil focar através da focagem automática.



Motivo de baixo contraste

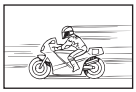


Motivo com uma área extremamente brilhante no centro da imagem



Motivo sem linhas verticais

Motivos a distâncias diferentes



Motivo de movimentos rápidos

O motivo não está no centro da imagem

Nestes casos, foque (bloqueio de focagem) um motivo de elevado contraste à mesma distância que o motivo pretendido, volte a enquadrar e tire a fotografia. Se o motivo não possuir linhas verticais, segure a câmara na vertical e foque através da função de bloqueio de focagem premindo o botão disparador até meio, depois coloque a câmara novamente na horizontal mantendo o botão premido até meio e tire a fotografia.

Prevenir a desfocagem utilizando a estabilização de imagem

Certifique-se de que segura a câmara firmemente com as duas mãos e prima o botão disparador lentamente para evitar a movimentação da câmara. Pode também reduzir a desfocagem com a função de estabilização de imagem durante o disparo.

☞ «IMAGE STABILIZER (fotografia) / DIS MOVIE MODE (vídeo) Fotografar com estabilização de imagem» (P. 28)

Existe maior probabilidade de desfocagem quando:

- as imagens são captadas com uma definição de zoom de grande ampliação, isto é, se forem utilizadas ambas as funções de zoom óptico e zoom digital,
- o motivo é escuro e a velocidade do obturador é lenta, ou
- em modos de cena em que o flash é desligado e / ou a velocidade do obturador é lenta.

Tirar fotografias estabilizadas sem o flash

O flash é activado automaticamente quando não existe luz suficiente ou quando a câmara é agitada. Para tirar fotografias sem flash em locais escuros, configure o modo de flash para [⚡] e configure do seguinte modo:

Aumentar a configuração [ISO]

☞ «ISO Alterar a sensibilidade ISO» (P. 26)

A imagem está demasiado granulada

Existem vários factores que podem provocar o aspecto granulado da imagem.

Utilizar o zoom digital para tirar fotografias de grande plano

- Com o zoom digital, parte da imagem é recortada e aumentada. Quanto maior for a ampliação, maior será o aspecto granulado da fotografia.

☞ «DIGITAL ZOOM Ampliar o motivo» (P. 27)

Aumentar a sensibilidade ISO

- Ao aumentar a configuração [ISO], o «ruído», que surge como manchas de cores indesejadas ou irregularidade nas cores, poderá ser introduzido originando um aspecto em grão. Esta câmara está equipada com uma função que permite fotografar com uma sensibilidade elevada suprimindo o ruído; no entanto, o aumento da sensibilidade ISO origina ruído, dependendo das condições fotográficas.

☞ «ISO Alterar a sensibilidade ISO» (P. 26)

Tirar fotografias com a cor correcta

- A razão pela qual, por vezes, existem diferenças entre as cores reais e as cores gravadas numa imagem está relacionada com a fonte de luz que ilumina o motivo. [WB] é a função que permite à câmara determinar as cores correctas. Normalmente, a definição [AUTO] faculta o equilíbrio ideal do branco, mas, dependendo do motivo, os resultados poderão ser melhores se ajustar a definição [WB] manualmente.
  - Quando o motivo está à sombra num dia de sol.
  - Quando o motivo for simultaneamente iluminado por luz natural e iluminação interior, como por exemplo perto de uma janela.
  - Quando não existe branco no centro da imagem.

☞ «WB Ajustar a cor de uma imagem» (P. 26)

Tirar fotografias de uma praia com areia branca ou de uma paisagem com neve

- Fotografe com no modo **SCN**. Adequado para tirar fotografias num dia de sol na praia ou na neve.

☞ «**SCN** (Cena) Seleccionar um modo de cena de acordo com a situação de disparo» (P. 25)

- Em muitos casos, os motivos claros (como a neve) ficam mais escuros do que a sua cor natural. Utilize △ para ajustar para [+] e tornar o motivo mais claro. Pelo contrário, quando fotografar motivos escuros, poderá ser eficaz ajustar para o [–]. Por vezes, a utilização do flash não produz o brilho (exposição) pretendido.

☞ «Botão △ Alterar a luminosidade da imagem (Compensação da exposição)» (P. 17)

Desalinhamento de fotografias panorâmicas

- Deslocar a câmara com base no seu eixo central diminui o desalinhamento das fotografias. Quando fotografa motivos próximos, deslocar a câmara com base no eixo da extremidade da objectiva produz bons resultados.
- No modo [COMBINE IN CAMERA1], a câmara detecta automaticamente a sua posição excepto nas situações que se seguem (nestes casos, utilize [COMBINE IN CAMERA 2] ou [COMBINE IN PC].):
  - ao deslocar a câmara de forma rápida ou com oscilações;
  - ao fotografar um motivo com baixo nível de contraste (céu limpo, etc.);
  - ao fotografar um motivo em movimento enquadrado na totalidade do ecrã;
  - ao deslocar a câmara sem ter imagens no ecrã.

Fotografar um motivo a contraluz

- Quando a Tecnologia de Ajuste de Sombra está configurada para [ON], a face do motivo aparece com mais brilho mesmo em contraluz e realça a cor do fundo na imagem. Esta função também pode ser utilizada para fotografar um motivo no interior de uma casa ou edifício a partir do exterior.

☞ «Aumentar o brilho do motivo a contraluz» (P. 18)

- Com [ESP / ●] definido para [●], a fotografia pode ser tirada com base na luminosidade no centro do ecrã sem ser afectada pela luz no fundo.

☞ «ESP / ● Alterar a área para medir a luminosidade de um motivo» (P. 28)

- Configure o flash para [ϟ] para activar o flash de activação forçada. Pode fotografar o motivo a contraluz sem que a cara do mesmo fique escura. [ϟ] é eficaz para fotografar a contraluz e sob uma iluminação fluorescente e outras iluminações artificiais.

☞ «Botão ▷ϟ Fotografar com flash» (P. 17)

- É eficaz configurar a compensação da exposição para [+] premindo △ ◪ quando fotografar a uma contraluz forte.

☞ «Botão △ ◪ Alterar a luminosidade da imagem (Compensação da exposição)» (P. 17)

- O ajuste da exposição da face de pessoas configurando [AF MODE] para [FACE DETECT] permite dar mais brilho à face do motivo mesmo contra contraluz forte.

☞ «AF MODE Alterar a área de focagem» (P. 28)

Sugestões e informações adicionais sobre fotografia

Aumentar o número de imagens que podem ser fotografadas

Existem dois modos para gravar as imagens captadas com esta câmara.

Gravar fotografias na memória interna

- As imagens são gravadas na memória interna e, quando o número de imagens disponível alcançar 0, deverá ligar a câmara a um computador para transferir as imagens e, depois, apagar as imagens da memória interna.

Utilizar um cartão (xD-Picture Card) (opcional)

- As imagens são gravadas no cartão introduzido na câmara. Quando o cartão estiver cheio, transfira as imagens para um computador e, depois, apague-as do cartão ou utilize um cartão novo.
- As imagens não são gravadas na memória interna quando um cartão é introduzido na câmara. As imagens guardadas na memória interna podem ser copiadas para o cartão através da função [BACKUP].

☞ «BACKUP Copiar imagens da memória interna para o cartão» (P. 34)
«O cartão» (P. 62)

Número de fotografias disponíveis e tempo de gravação de vídeos

Fotografias

TAMANHO DA IMAGEM		COM-PRESSION	Número de fotografias disponíveis			
			Memória interna		Utilizando um cartão de 1 GB	
			Com som	Sem som	Com som	Sem som
8M	3264 x 2448	FINE	3	3	253	255
		NORM	7	7	492	499
5M	2560 x 1920	FINE	5	6	404	410
		NORM	12	12	820	841
3M	2048 x 1536	FINE	9	9	615	627
		NORM	18	19	1254	1305
2M	1600 x 1200	FINE	15	15	1031	1066
		NORM	29	31	1938	2063
1M	1280 x 960	FINE	23	24	1560	1640
		NORM	43	47	2907	3198
VGA	640 x 480	FINE	75	90	4920	5815
		NORM	122	164	7996	10661
16:9	1920 x 1080	FINE	14	14	954	984
		NORM	27	28	1827	1938

Vídeo

TAMANHO DA IMAGEM		FRE-QUÊNCIA DE IMAGENS	Tempo de gravação contínua	
			Memória interna	Utilizando um cartão de 1 GB
VGA	640 x 480	30	8 seg.	10 seg.
		15	16 seg.	18 min. 37 seg.
QVGA	320 x 240	30	19 seg.	22 min. 3 seg.
		15	38 seg.	29 min.

Utilizar um cartão novo

- Se utilizar um cartão que não seja da Olympus ou um cartão utilizado para outra aplicação num computador, utilize a função [FORMAT] para formatar o cartão.

☞ «MEMORY FORMAT (FORMAT) Formatar a memória interna ou cartão» (P. 34)

A luz de acesso ao cartão pisca

- Uma imagem ou um vídeo está a ser gravado ou carregado (quando conectado a um computador).
- Enquanto a luz do acesso ao cartão estiver a piscar, não faça nada do seguinte. Se o fizer, poderá impedir que os dados de imagem sejam guardados e inutilizar a memória interna ou o cartão.
  - Abrir a tampa do compartimento da bateria / cartão.
  - Retire a bateria e o cartão.

Prolongar o tempo de vida útil da pilha

- A realização de qualquer uma das seguintes operações quando não está a fotografar pode gastar a energia da pilha.
  - Prima repetidamente o botão disparador até meio.
  - Utilizar o zoom repetidamente.
- Para reduzir o consumo da bateria, configure [POWER SAVE] para [ON] e desligue a câmara sempre que não estiver a ser utilizada.

☞ «POWER SAVE Configurar a câmara para o modo de poupança de energia» (P. 39)

Funções que não podem ser seleccionadas a partir de menus / Funções que não podem ser seleccionadas mesmo premindo os botões de função

- Alguns itens não podem ser seleccionados nos menus com o selector em cruz (não é possível seleccionar os itens de menu visualizados a cinzento).
  - Itens que não podem ser configurados com o modo de fotografia actual.
  - Itens que não podem ser definidos devido a um item anteriormente definido: Quando [DRIVE] está definido para [▯H], não é possível definir [FINE ZOOM] ou [DIGITAL ZOOM].
- Consoante as situações, alguns itens não podem ser definidos com o botão premido. [S▯], Modo de flash, etc.
- Algumas funções não podem ser utilizadas quando não existe cartão na câmara. [PANORAMA], [PRINT ORDER], [FORMAT], [BACKUP]

Repor as definições de origem

- Esta câmara mantém as definições (excepto para **SCN**) mesmo depois de ser desligada. Para repor as configurações de origem, efectue o [RESET].

☞ «RESET Repor as definições de origem» (P. 23)

Confirmar a exposição quando a visualização do ecrã no exterior é difícil

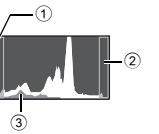
Poderá ser difícil ver o ecrã e confirmar a exposição quando fotografar no exterior.

Prima DISP. / ? repetidamente para visualizar o histograma

- Defina a exposição de modo a que o gráfico esteja concentrado nas margens exteriores e que esteja equilibrado em ambos os lados.

Como consultar o histograma

① Se o pico preencher demasiado o enquadramento, a imagem será visualizada quase toda preta.
② Se o pico preencher demasiado o enquadramento, a imagem será exibida quase toda branca.
③ A parte indicada a verde no histograma indica a distribuição de luminosidade na área central do ecrã.



☞ «Botão DISP. / ? Mudar as informações no ecrã / Visualizar o guia de menu / Verificar a hora» (P. 19)

Ajuda e sugestões para resolução de problemas de reprodução

Não é possível corrigir os olhos vermelhos

- Dependendo da imagem, os olhos vermelhos poderão não ser corrigidos. Além disso, algumas partes, excepto os olhos, poderão ser corrigidas.

A luz é capturada na fotografia

- A luz reflectida das poeiras no ar pode ser capturada na imagem quando fotografa com flash à noite.

Sugestões de reprodução

Reproduzir a imagem guardada na memória interna

- Quando um cartão é inserido na câmara, a imagem guardada na memória interna não pode ser reproduzida. Retire o cartão antes de operar a câmara.

Visualizar informações da imagem

- Reproduza uma imagem e prima DISP. / ❓. Prima DISP. / ❓ repetidamente para alterar a quantidade de informações visualizadas.

☞ «Botão DISP. / ❓ Mudar as informações no ecrã / Visualizar o guia de menu / Verificar a hora» (P. 19)

Visualizar rapidamente uma imagem pretendida

- Prima W no botão de zoom para ver as imagens como miniaturas (visualização Índice) ou num formato de calendário (visualização Calendário).

☞ «Botão de zoom Fazer zoom durante o disparo / reprodução aproximada» (P. 16)

Apagar o som gravado em fotografias

- Uma vez adicionado a uma fotografia, não é possível apagar o som. Neste caso, faça uma regravação em silêncio. Não é possível regravar o som se a memória interna ou o cartão não tiverem espaço suficiente.

☞ «🎙 Acrescentar som a imagens» (P. 33)

Visualizar imagens num computador

Visualizar a imagem total num ecrã de computador

O tamanho da imagem visualizada num ecrã de computador varia consoante as definições do computador. Se a definição do ecrã for 1024 x 768 e estiver a utilizar o Internet Explorer para visualizar uma imagem de 2048 x 1536 a 100 %, não é possível visualizar a imagem total sem deslocar a barra. Existem várias formas de visualização da imagem total no ecrã do computador.

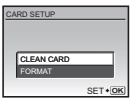
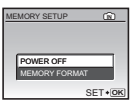
Visualizar a imagem utilizando o software de navegação de imagens

- Instale o software OLYMPUS Master 2 fornecido com o CD-ROM.

Alterar a definição do ecrã

- Os ícones do desktop do computador podem ser alterados. Para mais informações sobre como alterar as configurações do seu computador, consulte o manual de instruções do computador.

Quando aparecer uma mensagem de erro na câmara

Indicação no ecrã	Causa possível	Solução
CARD ERROR	O cartão tem algum problema.	Este cartão não pode ser usado. Insira um cartão novo.
WRITE-PROTECT	É proibido gravar no cartão.	A imagem gravada foi protegida (só de leitura) num computador. Transfira a imagem para um computador e cancele a definição só de leitura.
MEMORY FULL	A memória interna não tem memória disponível e não pode gravar dados novos.	Insira um cartão ou apague os dados indesejados. Antes de apagar, faça uma cópia de segurança dos dados das fotografias importantes utilizando o cartão ou transfira essas fotografias para um computador.
CARD FULL	O cartão não tem memória disponível e não pode gravar dados novos.	Substitua o cartão ou apague os dados indesejados. Antes de apagar, transfira as imagens importantes para um computador.
NO PICTURE	Não existem imagens na memória interna nem no cartão.	A memória interna ou o cartão não têm imagens. Grave imagens.
PICTURE ERROR	Existe um problema com a imagem seleccionada e não pode ser reproduzida nesta câmara.	Utilize um software de processamento de imagem para visualizar a fotografia num computador. Se não for possível, é porque o ficheiro de imagem está danificado.
THE IMAGE CANNOT BE EDITED	As imagens captadas por outras câmaras, em [16:9], ou anteriormente editadas ou corrigidas, não podem ser editadas ou corrigidas.	Utilize o software de processamento de imagem para editar as fotografias.
CARD-COVER OPEN	A tampa do compartimento da bateria / cartão está aberta.	Feche a tampa do compartimento da bateria / cartão.
BATTERY EMPTY	A pilha está gasta.	Carregue a bateria.
	O cartão não foi lido. Ou o cartão não está formatado.	• Seleccione [CLEAN CARD] e prima OK/FUNC. Retire o cartão e limpe a zona de contacto com um pano macio e seco. • Seleccione [FORMAT] ▶ [YES] e prima OK/FUNC. Todos os dados do cartão serão apagados.
	Existe um erro na memória interna.	Seleccione [MEMORY FORMAT] ▶ [YES] e prima OK/FUNC. Todos os dados na memória interna serão apagados.
NO CONNECTION	A câmara não está correctamente ligada ao computador ou à impressora.	Desligue a câmara e volte a ligá-la correctamente.
NO PAPER	A impressora não tem papel.	Coloque papel na impressora.
NO INK	A impressora não tem tinta.	Substitua o cartucho de tinta da impressora.

Indicação no ecrã	Causa possível	Solução
JAMMED	O papel está encravado.	Retire o papel encravado.
SETTINGS CHANGED	O cartucho do papel da impressora foi removido ou a impressora foi operada enquanto se alteravam as configurações na câmara.	Não utilize a impressora enquanto estiver a alterar as definições na câmara.
PRINT ERROR	A impressora e / ou câmara têm um problema.	Desligue a câmara e a impressora. Verifique a impressora e solucione quaisquer problemas antes de voltar a ligá-la.
CANNOT PRINT	As imagens gravadas com outras câmaras não poderão ser impressas com esta câmara.	Utilize um computador para imprimir.

Funções disponíveis em modos de fotografia e modos de cena

Algumas funções não podem ser definidas em determinados modos de fotografia. Para mais informações, consulte a tabela em baixo.

indica uma restrição à respectiva função de cada modo **SCN**.

☞ «Funções disponíveis para fotografar cenas» (P. 60)

Funções disponíveis nos modos de disparo

Modo de fotografia / Função	AUTO		SCN		P. ref.
	✓	✓	✓	✓	P. 17
	✓	✓		–	P. 17
/	✓	✓		✓	P. 17
	✓	✓		✓	P. 17
Tecnologia Ajuste de Sombra	✓	✓		✓	P. 18
Zoom óptico	✓	✓		✓*	P. 16
IMAGE QUALITY	✓	✓		✓	P. 22
PANORAMA	–	✓		–	P. 23
SILENT MODE	✓	✓	✓	✓	P. 28
WB	–	✓	✓	✓	P. 26
ISO	–	✓	–	–	P. 26
DRIVE	–	✓		–	P. 27
FINE ZOOM	–	✓		–	P. 27
DIGITAL ZOOM	–	✓		✓	P. 27
ESP /	–	✓		✓	P. 28
AF MODE	–	✓		–	P. 28
	–	✓		–	P. 28
IMAGE STABILIZER / DIS MOVIE MODE	–	✓	✓	✓	P. 28

* O zoom óptico não está disponível durante a gravação de vídeos. Configure [DIGITAL ZOOM] para [ON] para activar a função de zoom para fotografar.

Funções disponíveis para fotografar cenas

SCN / Função														P. ref.
ϟ	✓	✓	✓	–	✓	–	–	✓	–	–	–	✓ *1	–	P. 17
/	✓	✓ *2	✓ *2	✓	✓ *2	✓ *2	–	✓	✓	–	✓	✓	✓ *2	P. 17
	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	–	–	✓	P. 17
Tecnologia Ajuste de Sombra	✓	✓	–	–	✓	✓	–	✓	✓	✓	✓	–	✓	P. 18
Zoom óptico	✓	✓	✓	✓	–	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	P. 16
PANORAMA	✓ *3	✓ *3	✓ *3	✓ *3	–	✓ *3	✓ *3	✓ *3	✓ *3	–	–	–	–	P. 23
DRIVE	✓ *4	✓ *4	–	–	✓ *4	–	–	✓ *4	✓ *4	–	–	–	–	P. 27
IMAGE QUALITY	✓	✓	✓	✓ *5	✓	✓	✓	✓	✓	– *6	✓ *5	✓	✓	P. 22
FINE ZOOM	✓	✓	✓	–	–	✓	✓	✓	✓	✓	–	✓	–	P. 27
DIGITAL ZOOM	✓	✓	✓	–	–	✓	✓	✓	✓	✓	–	✓	✓	P. 27
ESP / [•]	✓	✓	✓	✓	–	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	P. 28
AF MODE	✓	✓	✓	✓	✓ *7	✓	–	✓	✓	✓	✓	✓	–	P. 28
	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	–	–	–	–	P. 28

*1 [ ] não está disponível.
*2 [ ] não está disponível.
*3 [COMBINE IN CAMERA 1] e [COMBINE IN CAMERA 2] não estão disponíveis.
*4 [ ] não está disponível.
*5 Só está disponível uma qualidade de imagem de [3M] ou inferior.
*6 A qualidade de imagem está fixada em [VGA].
*7 [SPOT] não está disponível.

Apêndice

Precauções com a câmara

Limpeza da câmara

Exterior:

- Limpe suavemente com um pano macio. Se a câmara estiver muito suja, molhe o pano em água tépida com sabão e escorra-o bem. Limpe a câmara com o pano húmido e seque-a com um pano seco. Se utilizou a câmara na praia, utilize um pano molhado em água fresca e escorra bem.

Ecrã:

- Limpe suavemente com um pano macio.

Objectiva:

- Sopre o pó da objectiva com ar de pressão e, depois, limpe suavemente com uma agente de limpeza de objectivas.

Bateria / Carregador:

- Limpe suavemente com um pano macio e seco.

Nota

- Não utilize solventes fortes como benzina ou álcool, ou panos quimicamente tratados.
- Se a objectiva não for limpa, poderá surgir bolor na superfície da mesma.

Armazenamento

- Quando armazena a câmara durante longos períodos de tempo, retire a bateria, o adaptador AC e o cartão, mantendo-os num local seco e bem ventilado.
- Introduza a pilha periodicamente e verifique as funções da câmara.

Nota

- Evite deixar a câmara em locais onde existam produtos químicos, pois poderá ocorrer corrosão.

Bateria e carregador

- Esta câmara fotográfica utiliza uma bateria de iões de lítio Olympus (LI-42B ou LI-40B). Não pode ser utilizado qualquer outro tipo de bateria.
- O consumo de energia da câmara varia mediante as funções utilizadas.
- A energia é gasta continuamente perante as condições descritas em seguida, fazendo com que a bateria se gaste rapidamente.
  - O zoom é utilizado repetidamente.
  - O botão disparador é premido até meio repetidamente no modo de fotografia, activando a focagem automática.
  - Uma imagem é visualizada no ecrã durante um longo período de tempo.
  - A câmara está ligada a um computador ou uma impressora.
- A utilização de uma bateria gasta pode fazer com que a câmara se desligue sem apresentar o aviso de bateria fraca.
- No momento da aquisição, a bateria recarregável não está totalmente carregada. Antes da sua utilização, carregue a bateria completamente com o carregador LI-40C.
- De um modo geral, a bateria recarregável fornecida precisa de aproximadamente 5 horas para carregar.
- Esta câmara utiliza um carregador especificado pela Olympus. Não utilize qualquer outro tipo de carregador.

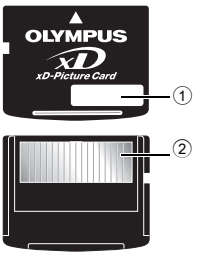
Utilização dos acessórios

O cartão

As imagens podem ser gravadas no cartão opcional.
A memória interna e o cartão são os meios da câmara fotográfica para gravar fotografias, à semelhança de uma película numa câmara de película.
As imagens gravadas na memória interna ou no cartão podem ser facilmente apagadas na câmara ou processadas num computador.
Ao contrário dos suportes de memória portáteis, a memória interna não pode ser removida ou substituída.
O número de imagens gravadas pode ser aumentado usando um cartão com uma capacidade maior.

① Área de índice
Este espaço pode ser utilizado para escrever o conteúdo do cartão.

② Área de contacto
A parte em que os dados transferidos da câmara entram no cartão.
Não toque na área de contacto do cartão.

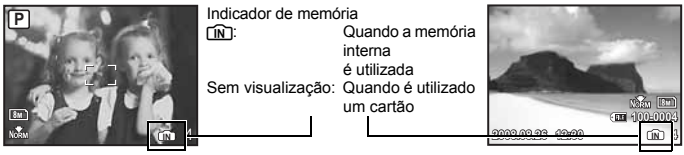


Cartões compatíveis
xD-Picture Card de 16 MB a 2 GB (Tipo H / M, Standard)

Utilizar a memória interna ou o cartão

Poderá confirmar no ecrã se está a ser utilizada a memória interna ou o cartão para as operações de fotografia e reprodução.

Modo de fotografia **Modo de reprodução**



Nota

- Não abra a tampa do compartimento da bateria / cartão enquanto a luz do acesso ao cartão estiver a piscar, pois a luz indica que está a ler ou a gravar dados. Se o fizer, poderá danificar os dados na memória interna ou no cartão e inutilizar a memória interna ou o cartão.

Adaptador AC

Um adaptador AC é útil para tarefas de longa duração, como transferências de imagens para um computador ou durante uma apresentação de imagens prolongada. Para utilizar um adaptador AC nesta câmara, é necessário o adaptador múltiplo (CB-MA1 / acessório).
Não utilize outros adaptadores AC com esta câmara.

Utilizar o carregador e o adaptador AC no estrangeiro

- O carregador e o adaptador AC podem ser utilizados na maior parte das fontes eléctricas de 100 a 240 V CA (50 / 60 Hz) em todo o mundo. No entanto, conforme o país ou área em que está, a tomada de parede AC pode ter uma forma diferente e o carregador pode precisar de um adaptador de ficha para a tomada de parede. Para mais pormenores, consulte a sua loja local de equipamento eléctrico ou a agência de viagens.
- Não utilize conversores de voltagem para viagem, pois poderão danificar o seu carregador e adaptador AC.

PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA

CUIDADO
RISCO DE CHOQUE
ELÉCTRICO. NÃO ABRIR
CUIDADO: PARA REDUZIR O RISCO DE CHOQUE ELÉCTRICO, NÃO RETIRE A TAMPA (OU COBERTURA TRASEIRA). NÃO EXISTEM PEÇAS REPARÁVEIS PELO UTILIZADOR NO INTERIOR.
CONTACTE OS SERVIÇOS TÉCNICOS QUALIFICADOS DA OLYMPUS.

Um ponto de exclamação dentro de um triângulo alerta o utilizador em relação a instruções importantes de funcionamento e manutenção, inseridas na documentação fornecida com o produto.

PERIGO Se o produto for utilizado sem cumprir a informação subjacente a este símbolo, poderão resultar lesões graves ou morte.

ADVERTÊNCIA Se o produto for utilizado sem cumprir a informação subjacente a este símbolo, poderão resultar lesões ou morte.

CUIDADO Se o produto for utilizado sem cumprir a informação subjacente a este símbolo, poderão resultar danos pessoais de pequena ordem, danos no equipamento ou perda de dados importantes.

ATENÇÃO!
PARA EVITAR O RISCO DE INCÊNDIO OU DE CHOQUES ELÉCTRICOS, NUNCA DESMONTE OU EXPONHA ESTE EQUIPAMENTO À ÁGUA, NEM MANUSEIE EM LOCAIS DE HUMIDADE ELEVADA.

Precauções gerais

Ler todas as instruções – Antes de utilizar o aparelho, leia todas as instruções de funcionamento. Guarde todos os manuais e documentação para futuras consultas.
Limpeza – Antes de limpar, desligue sempre o aparelho da tomada. Utilize apenas um pano húmido. Nunca utilize qualquer tipo de produto líquido ou aerossol, ou qualquer tipo de solvente orgânico para limpar.
Ligações – Para sua segurança, e para evitar danos no produto, utilize apenas os acessórios recomendados pela Olympus.
Água e humidade – Para as precauções a ter com os designs de produtos à prova de água, leia as secções sobre resistência a condições atmosféricas.
Local – Para evitar danos no aparelho, coloque o aparelho sobre um tripé estável, prateleira ou suporte.
Fonte de alimentação – Conecte este aparelho apenas à fonte de alimentação especificada no aparelho.
Trovoada – Se ocorrerem trovoadas durante a utilização de um adaptador AC, remova-o imediatamente da tomada de parede.
Objectos estranhos – Para evitar danos pessoais, nunca insira objectos de metal no aparelho.
Calor – Nunca utilize ou guarde este aparelho junto a fontes de calor como radiadores, grelhas de calor, fogões ou qualquer outro tipo de equipamento ou aplicação que gere calor, incluindo os amplificadores estéreo.

Manuseamento da câmara

⚠ ADVERTÊNCIA

- **Não utilize a câmara perto de gases inflamáveis ou explosivos.**
- **Não use o flash e o LED a curta distância das pessoas (bebés, crianças pequenas, etc.).**
  - Deverá manter uma distância de, pelo menos, 1 m das caras dos seus motivos. O disparo do flash demasiado perto dos olhos pode causar uma perda de visão momentânea.
- **Mantenha a câmara fora do alcance de crianças pequenas e bebés.**
  - Utilize e guarde sempre a câmara fora do alcance das crianças pequenas e bebés, para prevenir as seguintes situações de perigo que poderão causar sérias lesões:
    - Ficar preso na correia da câmara, provocando asfixia.
    - Ingerir acidentalmente a pilha, cartões ou outras peças pequenas.
    - Disparar o flash acidentalmente contra os seus próprios olhos ou contra os olhos de outra criança.
    - Lesionar-se acidentalmente com as peças amovíveis da câmara.
- **Não olhe para o sol ou para luzes fortes através da câmara.**
- **Não utilize ou guarde a câmara em locais com pó ou humidade.**
- **Durante o disparo, não tape o flash com a mão.**

⚠ CUIDADO

- **Se notar algum cheiro, ruído ou fumo estranho, interrompa imediatamente a utilização da câmara.**
  - Nunca retire a bateria com as mãos descobertas, pois poderá causar um incêndio ou queimar as suas mãos.
- **Nunca segure ou manuseie a câmara com as mãos molhadas.**
- **Não deixe a câmara em locais onde poderá ficar sujeita a temperaturas extremamente elevadas.**
  - Se o fizer, poderá deteriorar peças e, em certas circunstâncias, causar um incêndio na câmara. Não utilize o carregador ou o adaptador AC se estiver coberto (por ex. com um cobertor). Poderá causar um sobreaquecimento, originando um incêndio.
- **Manuseie a câmara com cuidado para evitar queimaduras de baixo grau.**
  - Quando a câmara contém peças metálicas, o sobreaquecimento das mesmas poderá provocar queimaduras de baixo grau. Preste atenção ao seguinte:
    - Quando utilizada por muito tempo, a câmara ficará quente. Se continuar a segurar a câmara fotográfica nestas condições, poderá sofrer uma queimadura de baixo grau.
    - Em locais sujeitos a temperaturas extremamente baixas, a temperatura do corpo da câmara fotográfica poderá ser mais baixa que a temperatura ambiente. Se possível, use luvas quando manusear a câmara nestas circunstâncias.
- **Tenha cuidado com a correia.**
  - Ao transportar a câmara, tenha cuidado com a correia. Facilmente poderá ficar presa em objectos – e causar danos graves.
- **Não toque nas peças metálicas da câmara durante um longo período de tempo a baixas temperaturas.**
  - Isto poderá danificar a sua pele. Em caso de temperaturas baixas, manuseie a câmara usando sempre luvas.

Precauções de manuseamento das pilhas

Siga estas indicações importantes para evitar que ocorram fugas de líquidos, sobreaquecimento, incêndios, explosões das pilhas ou para evitar choques eléctricos ou queimaduras.

⚠ PERIGO

- A câmara usa uma bateria de iões de lítio especificada pela Olympus. Carregue a bateria com o carregador especificado. Não utilize qualquer outro carregador.
- Nunca aqueça ou queime as pilhas.
- Tenha cuidado ao transportar ou guardar as pilhas a fim de evitar que entrem em contacto com objectos metálicos, tais como jóias, ganchos, agrafos, etc.
- Nunca guarde as pilhas em locais onde estarão expostas a luz solar directa ou sujeitas a altas temperaturas no interior de um veículo quente, perto de uma fonte de calor, etc.
- Para evitar fuga de líquidos ou avaria dos terminais das pilhas, siga cuidadosamente todas as instruções referentes à utilização das pilhas. Nunca tente desmontar uma bateria ou modificá-la de nenhuma maneira, por soldadura, etc.
- Se o líquido da pilha penetrar nos seus olhos, lave-os imediatamente com água corrente fresca e limpa, e procure assistência médica imediatamente.
- Guarde as pilhas sempre fora do alcance das crianças pequenas. Se uma criança engolir uma pilha acidentalmente, procure assistência médica imediatamente.

⚠ ADVERTÊNCIA

- Mantenha as pilhas sempre secas.
- Para evitar que ocorram fugas de líquidos, sobreaquecimento, incêndios, explosões das pilhas, utilize apenas as pilhas recomendadas para este produto.
- Introduza a pilha cuidadosamente, tal como descrito nas instruções de funcionamento.
- Se a bateria recarregável não for carregada dentro do tempo especificado, interrompa o carregamento e não a utilize.
- Não utilize uma pilha rachada ou partida.
- Se a bateria pilha tiver uma fuga, estiver descolorada ou deformada, ou apresentar qualquer outra anomalia durante o funcionamento, interrompa a utilização da câmara.
- Se o líquido da bateria entrar em contacto com a roupa ou a pele, retire a roupa e lave imediatamente a parte afectada com água corrente fresca e limpa. Se o líquido queimar a pele, procure ajuda médica imediatamente.
- Nunca exponha as pilhas a fortes impactos nem a vibrações contínuas.

⚠ CUIDADO

- Antes de carregar, inspeccione a bateria sempre cuidadosamente em relação a eventuais fugas, descoloração, deformação ou qualquer outra situação anormal.
- A bateria poderá ficar quente durante uma utilização prolongada. Para evitar queimaduras ligeiras, não remova a bateria imediatamente após a utilização da câmara.
- Antes de armazenar a câmara durante um período de tempo longo, retire sempre as pilhas.

Precauções sobre o ambiente de utilização

- Para proteger a tecnologia de alta precisão contida neste produto, nunca deixe a câmara nos locais abaixo indicados, durante a sua utilização ou armazenamento:
  - Locais onde a temperatura e / ou humidade seja elevada ou sofra mudanças extremas. Luz solar directa, praias, veículos fechados ou perto de outras fontes de calor (fogões, radiadores, etc.) ou humidificadores.
  - Em ambientes com areia ou poeira.
  - Perto de produtos inflamáveis ou explosivos.
  - Em locais molhados, tais como, casas de banho ou à chuva. Ao utilizar produtos com resistência às condições atmosféricas, leia também os respectivos manuais.
  - Em locais sujeitos a fortes vibrações.
- Nunca deixe cair a câmara nem a submeta a fortes impactos ou vibrações.
- Quando a câmara estiver montada num tripé, ajuste a posição da mesma com a cabeça do tripé. Não gire a câmara.
- Não toque nos contactos eléctricos da câmara.
- Não deixe a câmara apontada directamente para o sol. Isto poderá causar danos na objectiva ou na cortina do disparador, descoloração, imagens fantasma no CCD ou possivelmente incêndios.
- Não pressione nem exerça força excessiva sobre a objectiva.
- Antes de guardar a câmara por um longo período de tempo, retire a bateria. Seleccione um local fresco e seco para a guardar a fim de evitar a condensação ou formação de bolor no interior da câmara. Após o armazenamento, teste a câmara ligando-a e premindo e libertando o botão disparador para se certificar de que está a funcionar normalmente.
- Cumpra sempre as restrições do sistema de funcionamento descritas no manual da câmara fotográfica.

Precauções de manuseamento das pilhas

- Esta câmara utiliza uma bateria de iões de lítio especificada pela Olympus. Não utilize qualquer outro tipo de bateria. Para uma utilização segura e adequada, leia atentamente o manual de instruções da bateria antes de a utilizar.
- Se os terminais da bateria ficarem molhados ou gordurosos, poderá haver falha no contacto da câmara. Limpe a câmara muito bem antes de a utilizar.
- Recarregue sempre a bateria antes de a utilizar pela primeira vez ou se não foi utilizada durante um longo período de tempo.
- Quando utilizar a câmara com bateria em locais com baixas temperaturas, tente manter a câmara e a bateria sobressalente o mais quentes possível. Uma bateria que se tenha descarregado a baixas temperaturas pode restabelecer-se quando colocada à temperatura ambiente.
- O número de imagens captadas possíveis varia consoante as condições fotográficas ou a bateria.
- Quando viajar, principalmente para o estrangeiro, leve consigo baterias de reserva. Poderá ser difícil adquirir uma bateria recomendada nos locais para onde viaja.
- Por favor, proceda à reciclagem das baterias para poupar os recursos do nosso planeta. Ao eliminar as pilhas velhas, certifique-se de que cobre os terminais e cumpra sempre a legislação e a regulamentação locais.

Ecrã

- Não pressione o ecrã com demasiada força; caso contrário, a imagem poderá ficar difusa, originando uma falha no modo de reprodução ou danos no ecrã.
- Poderá surgir uma faixa de luz na parte superior / inferior do ecrã, mas não se trata de uma avaria.
- Quando se visualiza um motivo diagonalmente na câmara, as margens podem surgir em ziguezague no ecrã. Não se trata de uma avaria; no modo de reprodução este fenómeno é menos visível.
- Em locais sujeitos a baixas temperaturas, o ecrã poderá demorar algum tempo a acender ou a sua cor poderá mudar temporariamente. Quando utilizar a câmara em locais muito frios, tente colocá-la, ocasionalmente, num local quente. Um ecrã que apresente um mau desempenho, devido às baixas temperaturas, recupera quando estiver em locais com temperaturas normais.
- O LCD utilizado no ecrã é concebido através de tecnologias de elevada precisão. No entanto, poderão surgir constantemente pontos pretos ou claros no ecrã. Devido às suas características ou ao ângulo de visualização do ecrã, o ponto poderá não ser uniforme em cor e em luminosidade. Não se trata de uma avaria.

Avisos legais e outros

- A Olympus não assume qualquer responsabilidade nem oferece garantias referentes a qualquer dano ou benefício que possa advir do uso legal desta unidade, ou qualquer petição de terceiros que seja causada pelo uso inadequado deste produto.
- A Olympus não assume qualquer responsabilidade nem oferece garantia referente a qualquer dano ou benefício que poderá advir do uso legal desta unidade, que seja causado pela eliminação de dados das imagens.

Renúncia da garantia

- A Olympus não assume qualquer responsabilidade nem oferece garantia, expressa ou implícita, no que diz respeito ao conteúdo da documentação escrita ou do software, nem em caso algum assumirá a responsabilidade por qualquer garantia implícita na comercialização ou adaptação para qualquer fim particular ou por qualquer prejuízo consequente, fortuito ou indirecto (incluindo, mas não limitado aos prejuízos causados por perdas de lucros comerciais, interrupção comercial e perda de informações comerciais) que possam surgir da utilização ou incapacidade de utilização desta documentação escrita, software ou equipamento. Alguns países não permitem a exclusão ou limitação da responsabilidade por prejuízos consequentes ou fortuitos, logo, as limitações supracitadas podem não se aplicar ao seu caso.
- A Olympus reserva todos os direitos deste manual.

Advertência

Toda a reprodução fotográfica não autorizada ou utilização ilícita de material com direitos de autor pode violar as leis aplicáveis sobre os direitos de autor. A Olympus não assume qualquer responsabilidade pela reprodução fotográfica não autorizada, a utilização ou outros actos que transgridam os direitos dos proprietários dos direitos de autor.

Aviso sobre a protecção dos direitos de autor

Todos os direitos são reservados. Nenhuma parte deste material escrito ou do software poderá ser reproduzida ou utilizada de nenhuma forma e por nenhum meio, electrónico ou mecânico, incluindo fotocópias e gravação ou a utilização de qualquer tipo de armazenamento de informação e sistema de recuperação sem autorização prévia e por escrito da Olympus. Não se assume qualquer responsabilidade referente à utilização da informação contida nesta documentação escrita ou no software, aos prejuízos resultantes da utilização da informação aqui contida. A Olympus reserva-se o direito de modificar as características e o conteúdo desta publicação ou software sem obrigação de aviso prévio.

Para os clientes na Europa

A marca «CE» indica que este produto está em conformidade com os requisitos europeus de segurança, saúde, protecção ambiental e do consumidor. As câmaras fotográficas com a marca «CE» são destinadas à comercialização na Europa.

Este símbolo (contentor de rodas com uma cruz WEEE Anexo IV) indica uma separação diferenciada dos resíduos de equipamento eléctrico e electrónico nos países da UE.
Não elimine o equipamento em conjunto com o lixo doméstico.
Utilize os sistemas de recolha disponíveis no seu país para a eliminação deste produto.

Utilize apenas bateria recarregável e carregador de bateria adequados

Recomendamos que utilize apenas a bateria recarregável e o carregador de bateria genuínos adequados da Olympus com esta câmara.
A utilização de uma bateria recarregável e / ou carregador de bateria não genuínos poderá provocar incêndios ou ferimentos pessoais devido a fugas, aquecimento, ignição ou danos na bateria. A Olympus não assume qualquer responsabilidade por acidentes ou danos que possam resultar da utilização de uma bateria e / ou carregador de bateria que não sejam acessórios genuínos da Olympus.

Condições de garantia

1. Se este produto apresentar qualquer defeito, apesar de ter sido utilizado de forma correcta (de acordo com as instruções de funcionamento e de cuidados de manuseamento fornecidas em conjunto), durante um período de dois anos a partir da data de compra num distribuidor autorizado da Olympus, dentro da área comercial da Olympus Imaging Europa GmbH tal como estipulado na página de Internet: http://www.olympus.com, este aparelho será reparado ou, por opção da Olympus, substituído gratuitamente. Para usufruir do direito a esta garantia, o cliente deverá, antes de terminar o período de garantia de dois anos, entregar o aparelho e este Certificado de garantia ao revendedor onde o aparelho foi adquirido ou a qualquer outro serviço de assistência da Olympus, dentro da área comercial da Olympus Imaging Europa GmbH, tal como estipulado na página de Internet: http://www.olympus.com. Durante o período de um ano da Garantia mundial, o cliente poderá entregar o aparelho em qualquer serviço de assistência da Olympus. Tenha em atenção que este serviço de assistência da Olympus não existe em todos os países.
2. O cliente deverá transportar o produto até ao revendedor ou serviço de assistência autorizado da Olympus sob a sua própria responsabilidade e será responsável por todos os custos referentes ao respectivo transporte.
3. As seguintes situações não são abrangidas pela garantia e o cliente deverá pagar os custos de reparação, mesmo em relação a avarias que surjam durante o período de garantia mencionado em cima.
   (a) Qualquer avaria devido a um manuseamento errado (como uma operação não mencionada nos cuidados de manuseamento ou noutras secções das instruções, etc.).
   (b) Qualquer avaria devido a reparação, modificação, limpeza, etc. realizadas por alguém que não pertença à Olympus ou a um serviço de assistência da Olympus.
   (c) Qualquer avaria ou dano devido ao transporte, queda, choque, etc., após a aquisição do produto.
   (d) Qualquer avaria ou dano devido a incêndio, terramoto, inundações, trovoadas, outras catástrofes naturais, poluição ambiental e fontes de energia irregulares.
   (e) Qualquer avaria devido a armazenamento inadequado (como por ex., manter o produto em locais com altas temperaturas e húmidos, junto de repelentes de insectos, tais como naftalina ou químicos nocivos, etc.), manutenção inadequada, etc.
   (f) Qualquer avaria devido a pilhas gastas, etc.
   (g) Qualquer avaria devido a areia, lama, etc. que se acumule no interior do produto.

(h) Quando este Certificado de garantia não é devolvido com o produto.
(i) Quando qualquer tipo de alterações é feito no Certificado de garantia em relação ao ano, mês ou data de aquisição, ao nome do cliente, ao nome do revendedor ou ao número de série.
(j) Quando o comprovativo de compra não é apresentado com este Certificado de garantia.

4. Esta garantia aplica-se apenas ao produto; a garantia não se aplica a qualquer outro equipamento acessório, como a bolsa, a correia, a tampa da objectiva e as pilhas.
5. A única responsabilidade da Olympus nesta garantia será limitada à reparação ou substituição do produto. Qualquer responsabilidade por perda ou dano indirecto ou consequencial de qualquer tipo ocorrido ou sofrido pelo cliente devido a uma avaria do produto e, em particular, qualquer perda ou dano causado a qualquer objectiva, película, outros equipamentos ou acessórios utilizados com o produto ou qualquer perda resultante de um atraso na recuperação ou perda de dados, está excluída. Os regulamentos obrigatórios por lei não serão afectados por isto.

Notas referentes à manutenção da garantia

1. Esta garantia apenas será válida caso o Certificado de garantia esteja totalmente preenchido pela Olympus ou por um revendedor autorizado ou se outros documentos apresentarem comprovativo suficiente. Deste modo, certifique-se, por favor, de que o seu nome, o nome do revendedor, o número de série e o ano, mês e data de compra estão preenchidos ou de que a factura original ou recibo de venda (indicando o nome do revendedor, a data de compra e o tipo de produto) estão anexados ao Certificado de garantia. A Olympus reserva-se o direito de recusar assistência gratuita, caso o Certificado de garantia não esteja preenchido ou o documento supracitado não esteja anexado, ou caso a informação contida esteja incompleta ou ilegível.
2. Tendo em conta que este Certificado de garantia não será novamente emitido, guarde-o num local seguro.

• Consulte a lista na página de Internet: http://www.olympus.com em relação à rede de assistência internacional autorizada da Olympus.

Marcas registadas

- A IBM é uma marca comercial registada da International Business Machines Corporation.
- Microsoft e Windows são marcas comerciais registadas da Microsoft Corporation.
- Macintosh é uma marca comercial da Apple Computers Inc.
- xD-Picture Card™ é uma marca comercial.
- Todas as outras empresas e nomes de produtos são marcas comerciais registadas e / ou marcas comerciais dos seus respectivos proprietários.
- As normas para os sistemas de ficheiro da câmara fotográfica referidas neste manual são as normas «Regulamentos de concepção para o sistema de ficheiro de câmaras fotográficas / DCF» estipuladas pela JEITA («Japan Electronics and Information Technology Industries Association»).

ESPECIFICAÇÕES

● Câmara

Tipo de produto	:	Câmara digital (para fotografar e visualizar)
Sistema de gravação		
Fotografias	:	Gravação digital, JPEG (de acordo com a Norma de concepção para sistemas de ficheiros de câmara fotográfica [DCF])
Normas aplicáveis	:	Exif 2.2, Digital Print Order Format (DPOF), PRINT Image Matching III, PictBridge
Som com fotografias	:	Formato Wave
Vídeo	:	AVI Motion JPEG
Memória	:	Memória interna xD-Picture Card de 16 MB – 2 GB (Tipo H / M, Standard)
Número de imagens (quando totalmente carregada)	:	Aprox. 190 (baseado nos padrões de medição de vida de baterias CIPA)
N.º de pixeis efectivos	:	8.100.000 pixéis
Dispositivo de captação de imagens	:	CCD de 1/2,35" (filtro de cores primárias), 8.500.000 pixeis (brutos)
Objectiva	:	Objectiva Olympus de 6,4 a 32,0 mm, f3.3 a 5.0 (equivalente a 36 a 180 mm numa câmara de 35 mm)
Sistema fotométrico	:	Medição digital ESP, sistema de medição pontual
Velocidade do obturador	:	1 a 4/2000 seg.
Distância de disparo	:	0,7 m a ∞ (W / T) (normal) 0,2 m a ∞ (W), 0,6 m a ∞ (T) (modo macro) 0,03 m a 0,7 m (apenas W) (modo super macro)
Ecrã	:	Ecrã LCD a cores de 2,7" TFT, 230.000 pontos
Tempo de carregamento do flash	:	Aprox. 2 seg. (para descarga completa do flash à temperatura ambiente usando uma pilha totalmente carregada)
Conectores exteriores	:	Conector múltiplo (tomada DC-IN, conector USB, tomada A/V OUT)
Sistema de calendário automático	:	2000 até 2099
Ambiente de funcionamento		
Temperatura		0 °C a 40 °C (funcionamento) / –20 °C a 60 °C (armazenamento)
Humidade		30 % a 90 % (funcionamento) / 10 % a 90 % (armazenamento)
Alimentação	:	Uma bateria de iões de lítio da Olympus (LI-42B / LI-40B) ou adaptador AC da Olympus
Dimensões	:	96,4 mm (L) x 56,5 mm (A) x 24,0 mm (P) (excluindo as saliências)
Peso	:	130 g sem pilhas e sem cartão

A função «Tecnologia Ajuste de Sombra» contém tecnologias patenteadas da Apical Limited.

apical

● Bateria de iões de lítio (LI-42B)

Tipo de produto	:	Bateria recarregável de iões de lítio
Voltagem padrão	:	DC 3,7 V
Capacidade padrão	:	740 mAh
Duração da bateria	:	Aprox. 300 carregamentos completos (mediante a utilização)
Ambiente de funcionamento		
Temperatura	:	0 °C a 40 °C (carregando) / –10 °C a 60 °C (funcionamento) –20 °C a 35 °C (armazenamento)
Dimensões	:	31,5 x 39,5 x 6 mm
Peso	:	Aprox. 15 g

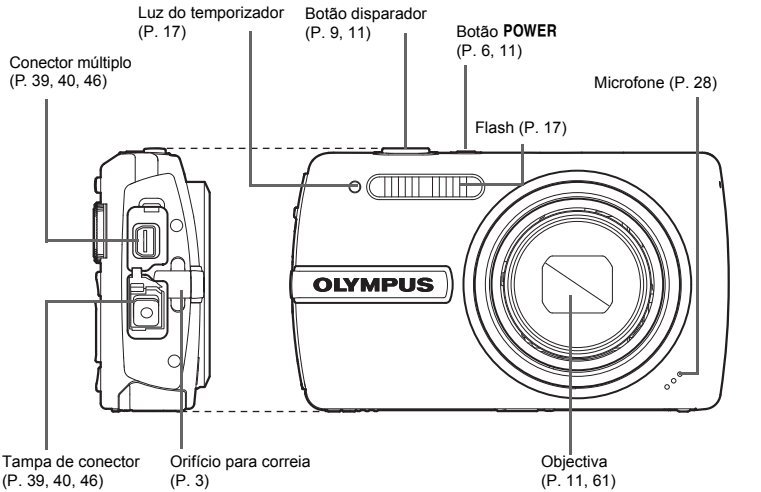
● Carregador de bateria (LI-40C)

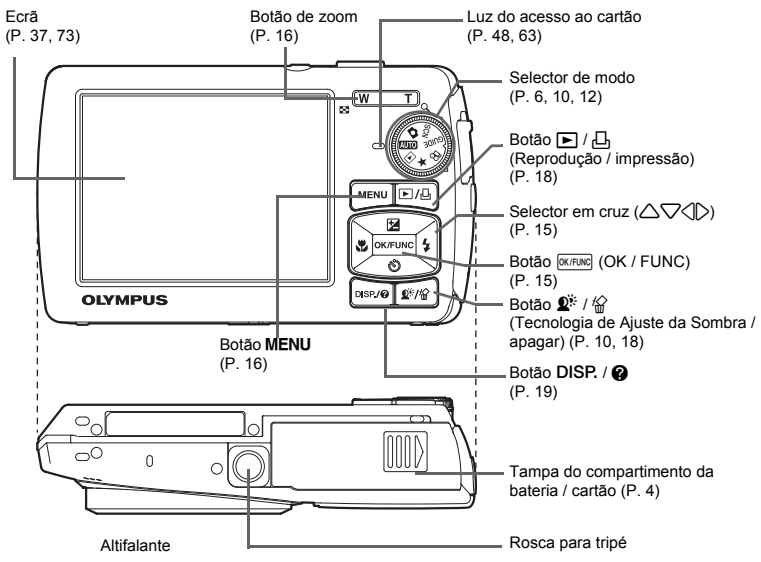
Requisitos de energia	:	AC 100 a 240 V (50 a 60 Hz) 3,2 VA (100 V) a 5,0 VA (240 V)
Saída	:	DC 4,2 V, 200 mA
Tempo de carregamento	:	Aprox. 5 horas
Ambiente de funcionamento		
Temperatura	:	0 °C a 40 °C (funcionamento) / –20 °C a 60 °C (armazenamento)
Dimensões	:	62 x 23 x 90 mm
Peso	:	Aprox. 65 g

O design e as especificações estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.

DIAGRAMA DA CÂMARA

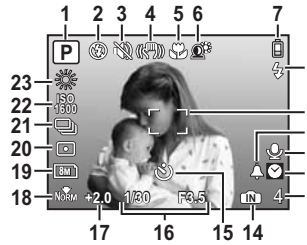
Câmara


Luz do temporizador (P. 17)
Botão disparador (P. 9, 11)
Botão **POWER** (P. 6, 11)
Conector múltiplo (P. 39, 40, 46)
Microfone (P. 28)
Flash (P. 17)
OLYMPUS
Tampa de conector (P. 39, 40, 46)
Orifício para correia (P. 3)
Objectiva (P. 11, 61)

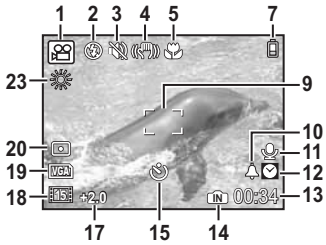

Ecrã (P. 37, 73)
Botão de zoom (P. 16)
Luz do acesso ao cartão (P. 48, 63)
Selector de modo (P. 6, 10, 12)
Botão ▶ / 🖶 (Reprodução / impressão) (P. 18)
Selector em cruz (△▽◁▷) (P. 15)
Botão OK/FUNC (OK / FUNC) (P. 15)
Botão 🌷 / 🏠 (Tecnologia de Ajuste da Sombra / apagar) (P. 10, 18)
Botão **DISP.** / ❓ (P. 19)
Botão **MENU** (P. 16)
Tampa do compartimento da bateria / cartão (P. 4)
Altifalante
Rosca para tripé
OLYMPUS
MENU
OK/FUNC
DISP/❓

Símbolos e ícones do ecrã

● Modo de fotografia



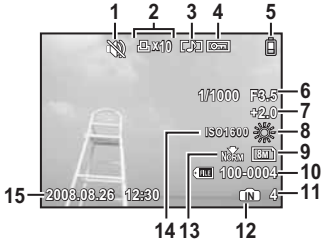
Fotografia



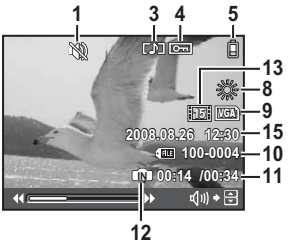
Vídeo

	Item	Indicações	P. ref.
1	Modo de fotografia	AUTO, P, , , , , etc.	P. 11, 16, 25
2	Modo Flash	, ,	P. 17
3	Modo silencioso		P. 28
4	Estabilização de imagem (fotografia) Estabilização de imagem digital (vídeo)		P. 28
5	Modo macro Modo super macro	 SUPER	P. 17
6	Tecnologia Ajuste de Sombra		P. 18
7	Indicador da carga da bateria	= energia total, = energia fraca	P. 57
8	Flash disponível Aviso de movimento da câmara / Carga do flash	(Aceso) (Pisca)	P. 50
9	Marca AF		P. 9, 28
10	Alarme		P. 38
11	Gravação de som		P. 28
12	Duplo fuso horário		P. 37
13	Número de fotografias disponíveis Tempo de gravação	4 00:34	P. 53
14	Memória actual	IN (Gravação na memória interna) Sem visualização (Gravação no cartão)	P. 62
15	Temporizador		P. 17
16	Velocidade do obturador / Valor de abertura	1/30 F3.5, etc.	–
17	Compensação da exposição	–2.0 – +2.0	P. 17
18	Modo de compressão Frequência de imagens	NORM (NORMAL), FINE (FINE) 15 (15 imagens / seg.), 30 (30 imagens / seg.)	P. 22
19	Tamanho da imagem	8M, 5M, 16:9, VGA etc.	P. 22
20	Medição pontual		P. 28
21	Drive	,	P. 27
22	ISO	ISO 100, ISO 400, ISO 1600, etc.	P. 26
23	Equilíbrio do branco	, , , –	P. 26

● Modo de reprodução



Fotografia



Vídeo

	Item	Indicações	P. ref.
1	Modo silencioso		P. 28
2	Reserva de impressão / Número de impressões	x 10	P. 43
3	Gravação de som		P. 33
4	Proteger		P. 32
5	Indicador da carga da bateria	= energia total, = energia fraca	P. 57
6	Velocidade do obturador / Valor de abertura do diafragma	1/1000 F3.5, etc.	–
7	Compensação da exposição	–2.0 – +2.0	P. 17
8	Equilíbrio do branco	WB AUTO, , , , –	P. 26
9	Tamanho da imagem	8M, 5M, 16:9, VGA etc.	P. 22
10	Número do ficheiro	100-0004	–
11	Número de imagem Tempo de reprodução / Tempo total da gravação	4 00:14 / 00:34	P. 14
12	Memória actual	(Reproduzir a imagem guardada na memória interna) Sem visualização (Reproduzir a imagem no cartão)	P. 63
13	Modo de compressão Frequência de imagens	NORM (NORMAL), FINE (FINE) 15 (15 imagens / seg.), 30 (30 imagens / seg.)	P. 22
14	ISO	ISO 100, ISO 400, ISO 1600, etc.	P. 26
15	Data e hora	2008.08.26 12:30	P. 7, 37

Índice

A

Acrescentar som a imagens 33
Adaptador AC 63
ADD FAVORITE 15, 30
AF MODE 28
Ajuste do brilho do ecrã 37
ALARM CLOCK 38
ALL ERASE 33
ALL INDEX 41
ALL PRINT 41
Altifalante 72
Apagar (My Favorite) 15
Apagar imagens 10
Apagar imagens 18
AUTO 6, 12
AUTO (Flash automático) 17
AUTO (ISO) 26
AUTO (WB) **WB AUTO** 26

B

BACKUP 34
Bateria 4, 62
Bateria de iões de lítio 3, 4, 62
Black & White 31
Bloqueio de focagem 11
Botão OK/FUNC (OK / FUNC) 15
Botão / 18
Botão / (Tecnologia de Ajuste da Sombra / apagar) 18
Botão (Modo de flash) 17
Botão (macro) 17
Botão (compensação da exposição) 17
Botão disparador 9, 11
Botão **DISP.** / 19
Botão **MENU** 16
Botão **POWER** 6, 11
Botão de zoom 16, 27

C

Cabo AV 3, 39
Cabo USB 3, 40, 45, 46, 48
CALENDAR 32
CAMERA MENU 26
Carga do flash 50, 73
Carregador da bateria 3, 4, 62
Cartão 62
CCD 36
COLOR EDIT 31
Compensação da exposição 74
Compressão 22
Conector múltiplo 39, 40, 46
Correia 3
CUSTOM PRINT 41

D

Data e hora 37
Dia de sol 26
Dia nublado 26
DIGITAL ZOOM 27
Disparo individual 27
Disparo sequencial 27
Disparo sequencial de alta velocidade 27
DPOF 43
DRIVE 27
DUALTIME 37

E

EASY PRINT 40
EDIT 30
ERASE 33
ESP 28
ESP / 28
EV 17
EXPOSURE 17

F

FACE DETECT 28
FILE NAME 36, 42
FINE ZOOM 27
Flash 17
Flash de activação forçada 17
Flash de redução de olhos vermelhos 17
Flash desligado 17
Focagem 9, 11, 27, 51
Focagem automática 51
Fotografar 6, 12
FRAME 31
FRAME ASSIST 19
FRAME RATE 22

G

Gravação vídeo 11
Gravar som com imagens 28
Guia de menu 19
Guia de operações 20, 41, 43
GUIDE (guia de disparo) 6, 13

H

HIGH ISO AUTO 26
Histograma 19, 55

I

iESP 28
IMAGE QUALITY 22
IMAGE STABILIZER 28
Impressão directa 40
Imprimir 40
INDEX 32
Indicador da carga da bateria 73

L

LABEL 31
Lâmpada fluorescente 1/2/3 26
Luz de acesso ao cartão 48, 55, 63
Luz de tungsténio 26
Luz do temporizador 17

M

Medição de ponto 28
Memória interna 63
MEMORY FORMAT (FORMAT) 34

Mensagem de erro 57
Menu 20
MENU COLOR 35
Menu de funções 15
Menu do modo de fotografia 22
Menu principal 20
Menus SETUP 34
Microfone 28
Modo de descanso 50
Modo de fotografia 11, 16, 19, 34
Modo de reprodução ▶ ... 10, 11, 13, 16, 19, 29, 34
Modo flash 11, 17
Modo macro 11, 17
Modo super macro 11, 17

N
NTSC 39
Número de imagens 74
Número de imagens disponíveis 53

O
Objectiva 11, 61
OLYMPUS Master 3, 45

P
PAL 39
PANORAMA 23
PERFECT FIX 30
PictBridge 40
PIXEL MAPPING 36
PLAYBACK MENU 32
POWER SAVE 39
Premir totalmente 9, 11
Premir até meio 9, 11
PRINT ORDER 41
PRINT ORDER 32, 43
Protecção 32
PW ON SETUP 35

R
REC VIEW 36
REDEYE FIX 30
Redimensionar 30
Reprodução aproximada 16
Reprodução individual 16
Reproduzir «My Favorite» ★ 15
Reproduzir numa TV 39
Reserva individual 43
Reserva total 43
RESET 23
Rosca para tripé 72
Rotação da fotografia 32

S
SCN (cena) 6, 12, 25
SATURATION (High) 31
SATURATION (Low) 31
Selector de modo 6, 10, 12
Selector em cruz (△▽◁▷) 15
SEL. IMAGE 33
Sensibilidade ISO 26
Sépia 31
SHADOW ADJ 30
SHOOT & SELECT1/2 26
SILENT MODE 28
Símbolos e ícones do ecrã 73
SLIDESHOW 29
SOUND SETTINGS 35
SPOT (AF MODE) 28

T
Tampa de conector 39, 40, 46
Tampa do compartimento da bateria / cartão 4
Tempo de gravação contínua 53
Tempo de reprodução /
Tempo de gravação total 14
Temporizador 11, 17

V
VIDEO OUT 39
Visualização Calendário 16
Visualização Índice 16
Visualização de informações 19
Visualizar o idioma 35

W
WB 26

X
xD-Picture Card 62

Z
Zoom 16, 27
Zoom óptico 16, 27

MEMO

MEMO

MEMO

OLYMPUS®

http://www.olympus.com/

OLYMPUS IMAGING EUROPA GMBH

Instalações:	Wendenstrasse 14 – 18, 20097 Hamburg, Alemanha
	Tel.: +49 40 - 23 77 3-0 / Fax: +49 40 - 23 07 61
Entrega de mercadoria:	Bredowstrasse 20, 22113 Hamburg, Alemanha
Correspondência:	Postfach 10 49 08, 20034 Hamburg, Alemanha

Assistência técnica ao Cliente Europeu:

Consulte a nossa página de Internet em **http://www.olympus-europa.com**
ou contacte através do nosso NÚMERO DE LINHA GRÁTIS*: **00800 - 67 10 83 00**

para Áustria, Bélgica, Dinamarca, Finlândia, França, Alemanha, Luxemburgo, Holanda, Noruega, Portugal, Espanha, Suécia, Suíça e Reino Unido.

* Tenha em atenção que algumas empresas / serviços de telefones (móveis) não permitem o acesso ou requerem um prefixo adicional para números +800.

Para todos os países europeus não indicados e caso não consiga obter ligação com os números supracitados, por favor, use os seguintes NÚMEROS A COBRAR: **+49 180 5 - 67 10 83** ou **+49 40 - 237 73 48 99.**
A nossa assistência técnica ao cliente está disponível das 9 h às 18 h (Segunda a Sexta).

Distribuidores autorizados

Portugal: **OLYMPUS Portugal, SA**
Rua Antero de Quental, 221 – Loja 11
(Centro de Negócios de Freixieiro)
4455-586 Perafita
Tel.: +351 229 999 800

© 2008 OLYMPUS IMAGING CORP.

Printed in Germany · OIME · 10 · 12/2007 · Hab. · E0460445